

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de L'Enseignement Supérieur et
De la Recherche Scientifique
Université Abderrahmane Mira – Béjaia-



Faculté des Lettres et des Langues
Département de français

Mémoire de master

Option : Sciences du langage

**La force expressive des caricatures de Ghilas Ainouche : analyse
semiolinguistique.**

Présenté par :

M. TAIB Mohamed
M^{elle} HAMIDI Naouel

Le jury :

M^{elle} OTHMANI L, présidente
M^{elle} MERZOUK S, directrice
M^{elle} BENBELAID L, examinatrice

- 2017-2018-

Remerciements et dédicace

Avant tout, nous tenons à remercier notre directrice de recherche mademoiselle Merzouk de nous avoir conseillés et orientés tout au long de l'élaboration de notre travail de recherche.

A ma chère famille, pour son soutien et encouragement

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents ceux qui m'ont permis d'arriver là où je suis

A mes chers frères et sœurs.

Naouel HAMIDI

Remerciement et dédicaces

*Je tiens à remercier tout d'abord notre promotrice
mademoiselle Merzouk qui nous a tant donné tout au long
de notre travail.*

*Et je tiens aussi à remercier mes amis et surtout les
camarades de classe pour leur soutien, et Je dédie ce travail
à ma famille, particulièrement mes parents qui m'ont tant
soutenu et pour leurs encouragements dans mes études.
Quelques lignes ne suffiront certainement pas pour exprimer
ma gratitude.*

Mohamed TAIB

SOMMAIRE

SOMMAIRE

INTRODUCTION GENARALE.....	1
-----------------------------------	----------

Chapitre 1. Présentation théorique et définition des notions de base

1. La caricature.....	7
1-1. Définition de la caricature.....	7
1-2. Dessin caricatural dans le journal	8
1-3. histoire et évolution du dessin de presse.....	10
1-4. Les procédés de la caricature	11
1-5. Les fonctions de la caricature	13
2. Sémiologie ou sémiotique	14
3. Le code linguistique et le code Iconique.....	16
3-1. Le code linguistique	16
3-2. Le code iconique.....	17
4-La sémantique.....	19
5. La cohabitation de deux systèmes sémiotiques (linguistique / iconique.).....	21

Chapitre 2. Vers une analyse sémiologique : lecture technique de la caricature

1. Mise en place du corpus.....	23
2. Lecture de la caricature	27
3. Les angles de prises de vues.....	30
4. Analyse des composantes de la communication.....	34
5. Description et interprétation des caricatures de 01à 25.....	42

Chapitre3. Etude linguistique de la caricature

1. Analyses des signes linguistiques dans les caricatures.....	75
1-1. Analyse des titres des caricatures.....	75
2. Analyse des codes des bulles.....	81
3. Les apports de la caricature.....	84
CONCLUSION GENERALE.....	85
BIBLIOGRAPHIE.....	88

INTRODUCTION

GENERALE

1. Présentation du sujet

Le présent travail de recherche a pour objet d'étude les caricatures, décrire et interpréter leurs différentes constituantes à travers une étude sémiologique. Il s'agit des caricatures de GhilesAinouche qui apparaissent dans le journal de TSA (Tout Sur l'Algérie). Pour entamer notre recherche, nous avons jugé important de citer quelques informations sur TSA, et notamment sur le caricaturiste GhilesAinouche.

D'abord, TSA est lancée le 7 juin 2007 avec peu de moyens financiers et trouve rapidement son lectorat. TSA se veut une source d'informations fiables centrées sur l'actualité politique, économique, sociale et sécuritaire de l'Algérie. Une partie de ce journal est réservée spécialement aux caricatures de GhilasAinouche.

GhilasAinouche, est un caricaturiste bédéiste de la nouvelle génération, né le 10 octobre 1988 à Sidi-Aiche dans la wilaya de Bejaia.

2. Motivation du choix du sujet

La caricature est un dessin sarcastique et humoristique qui accentue certains traits dans la représentation d'un individu, d'un objet ou d'une situation. Elle occupe souvent un espace dans les journaux. Mis à part son côté humoristique, elle véhicule un message qui reflète la réalité quotidienne.

La caricature démasque et dénonce en même temps les transgressions et les abuseurs de la société. Nous sommes amenés à travailler sur ce corpus afin de découvrir l'intérêt et l'aspect réel qui se cache derrière les dessins de Ainouche.

- La caricature n'est pas seulement le dessin qu'elle en a l'air, mais elle véhicule un sens néanmoins réel, donc elle est dénonciatrice et révélatrice de la réalité quotidienne.
- Elle est mise à la disposition de tout le monde, même les catégories au niveau d'instruction bas de la société, ce qui la rend si générale. Et ainsi la façon méthodique qu'elle utilise pour transmettre le message.
- La complexité et l'ambiguïté linguistique qui caractérisent les caricatures, et le fait qu'elle est ouverte à une large étude sémiologique.
- L'influence des caricatures de Ainouche qui monte à grande échelle et notamment la réputation de Ainouche qui s'élargit dans la société, et notamment le fait qu'elles traitent les différents secteurs sociaux.

3. La problématique

Jean Sennep¹ affirme que : « l'ennui avec les hommes politiques c'est qu'on croit faire leur caricature alors qu'on fait leur portrait ». La caricature est un genre littéraire, un type de dessin humoristique qui déforme les traits. Elle est un message crypté qui se manifeste sous une image ou un code iconique, celle-ci se présente dans deux dimensions ; sous un aspect humoristique et un aspect réel.

Derrière l'humour qu'elles prétendent, les caricatures de Ghiles AINOUCHE sont un vecteur de plusieurs sens abstraits sur la réalité quoi qu'elle soit (politique, économique, sociale, sportive...). Pour cela nous nous sommes aboutis à la problématique suivante : Quels sont les mécanismes interprétatifs déclenchés par la caricature ? Qu'est ce qui caractérise sa composante linguistique et iconique ?

4. Les hypothèses

1- Les caricatures de Ghiles Ainouche traitent de tous les domaines sociaux, elles véhiculent des faits qui touchent la société, à travers lesquelles le caricaturiste essaye d'éveiller les consciences.

2- Dans ces caricatures, l'aspect réel ou bien l'idée véhiculée n'est pas forcément unique. Autrement dit une caricature peut communiquer plusieurs idées à la fois et traiter différents domaines : politiques, économique...

3- Les caricatures de Ainouche sont soigneusement dessinées, avec une diversité linguistique et caricaturale.

¹ Jean-Jacques Charles Pennès, dit Jean Sennep, (1894-1982). Dessinateur et caricaturiste français.

5. La méthodologie

Notre travail de recherche a pour objet d'étude la caricature dont nous tenterons de décrire et d'interpréter les constituantes, savoir comment le message de la caricature est fabriqué. Le faire, c'est s'interroger sur les procédés, les stratégies utilisées par le caricaturiste. C'est passer en effet par l'étude des signes et réfléchir sur le sens et l'objet.

Cette approche dont l'analyse nécessite de faire appel à des données de la sémiologie, s'intéresse plus particulièrement à la caricature de Ghilas AINOUCHE comme étant une image et un moyen important, rapide, efficace et économique de communication.

Les 25 caricatures qui constituent notre corpus sont tirées du journal « TSA », ou le caricaturiste GhilasAinouche exprime, à sa manière, son point de vue sur l'actualité et traduit, avec ses dessins tous les malheurs de peuple algériens. Ces caricatures sont apparues durant une période de la fin de l'année 2017, celles-ci sont disponibles notamment sur sa page officielle sur Facebook .Ce sont des caricature qui abordent divers thèmes en rapport notamment au social, la politique, le sport et la culture, automatiquement c'est ce qui nous servira tout au long de notre recherche. Nous avons sélectionné plusieurs thèmes d'actualité : la liberté d'expression, le travail, le pouvoir d'achat, la violence, le chômage, l'immigration clandestine et la religion.

6. Les objectifs

La caricature a toujours été un type de langage politique.Nous tenons dès à présent à préciser que notre travail ne consiste pas à se prononcer pour ou contre un stéréotype en tant que notion linguistique ou bien un thème donné, mais plutôt son interprétation sur le plan réel.

Nos objectifs à travers cette étude consistent à analyser les composantes linguistiques et iconiques de la caricature, expliquer et mettre en évidence son reflet de la réalité, en se basant sur la sémiologie comme outil primordial dans cette étude. Sur le long de notre étude, et ainsi à une étude thématique des différentes caricatures.

Donc notre intérêt est porté sur le plan linguistique et iconique.

7. Plan

Afin de parvenir à notre but de recherche, nous allons faire appel à un plan qui se compose de trois chapitres :

Dans le premier chapitre et théorique : nous allons nous pencher sur les différentes définitions qui nous seront utiles au long de notre travail. Il sera donc consacré à la définition des concepts en relation avec la caricature et le dessin de manière générale. Il s'agira notamment de se pencher sur des définitions clés de notre travail : la sémiologie. Nous tenterons également de définir les concepts sémiologiques susceptibles de nous orienter dans notre recherche.

Le deuxième et le troisième chapitres sont pratiques : dans le deuxième chapitre, nous exposerons les caricatures suivies de la grille d'analyse et procéder effectivement à l'étude conique, ceci dit les angles de vue et l'étude des personnages dans un plan vestimentaire et physiologique. Et nous allons aborder aussi l'étude gestuelle des personnages. Au troisième chapitre, nous effectuerons une étude linguistique des titres et des bulles des caricatures.

CHAPITRE I

PRESENTATION THEOIRIQUE ET DEFINITION DES NOTIONS DE BASE

La caricature est un moyen d'expression et de divulgation, chaque caricature véhicule un message implicite dans une image. Elle soulève de l'humour sans perdre l'information et le message à transmettre.

Pour cela, nous allons procéder dans ce premier chapitre à définir les différentes notions de base relatives à notre objet d'étude. Ce chapitre sera consacré pour à définition de la caricature, le dessin, son histoire et évolution, et ainsi le dessin caricatural dans le journal.

Notre analyse est centrée sur la caricature, cependant nous allons nous mettre à évoquer des définitions de quelques disciplines telles que la sémiologie et la linguistique.

Afin d'aboutir à nos objectifs dans notre travail, nous allons faire appel à la sémiologie/sémiotique avec sa double appellation, nous essayerons également de définir quelques concepts de base tels que le code linguistique et iconique, et la sémantique. Nous allons nous pencher également sur la notion de signe avec ses composantes, et évoquer les notions « connotation et dénotation ».

1. La caricature

1-1. Définition de la caricature

L'origine du mot caricature vient du latin² "caricar" ; dessins d'humour ; dessin des mœurs ; charges ; gravures comiques ; dessins satiriques ou politiques ; satires³ ; humour graphique.

a- *Larousse* définit la caricature ainsi /karikatyr/ N.F (It, caricatura de « caricare » charger, la caricature) :

1- « Portrait peint ou dessiné de quelqu'un, exagérant certains traits du visage, certaines proportions de l'ensemble, dans une intention satirique. La caricature d'un homme politique : une caricature cruelle spirituelle (synonyme : charger).⁴ »

Selon Jules Barbey, la caricature est un élément de la liberté d'expression. C'est un portrait dessiné ou sculpté qui amplifie certains traits caractéristique du sujet, exagérant certains traits du visage, certaines proportions de l'ensemble, dans une intention satirique : La caricature d'un homme politique : une caricature cruelle spirituelle.

²<http://www.stavrotons.com/caricatures/introduction3.asp>.

³Œuvre qui a pour but de dénoncer (un comportement, une institution...) au moyen de l'humour.

⁴J,Dubois. (1973). *Larousse*, Paris, p252.

b- Une caricature est un genre que l'on retrouve dans les arts visuels, la peinture subjective de l'élément abordé qui charge certains traits de caractère souvent ridicules ou déplaisant. Les caricatures, notamment dans la presse écrite, ont une vision sociale, politique, toujours selon l'objectif visé à démontrer. Une caricature d'une organisation cherche par exemple à simplifier les propos pour mettre en évidence des incohérences (réelles, ou ventées). Mais la caricature ne déprécie cependant pas de manière obligatoire son sujet car cela met malgré tout l'être ou l'organisation en avant ce qui peut se révéler être un avantage si la charge est évidente.⁵

La caricature est une représentation graphique d'un événement d'actualité, d'une situation controversée telle qu'elle est perçue par un membre de l'équipe éditoriale. Elle comporte habituellement un message verbal reflétant une pensée, une opinion bien articulée, elle peut être considérée comme un éditorial, un commentaire et même une opinion. Elle est provocatrice puisqu'elle se fait juge et interprète de l'actualité.⁶

1-2. Le dessin caricatural dans le journal

Le dessin caricatural porte sur l'actualité un regard soupçonneux. Il vise généralement à provoquer, à faire réfléchir, à créer une réaction ou encore à dénoncer et pour but de capter l'attention. Il peut aussi représenter l'actualité sous forme de caricature.

La première apparition de la caricature remonterait à l'Antiquité : déjà la poterie grecque déformait certains de ses personnages pour contrer les canons esthétiques de l'époque. Au Moyen âge, les personnages grotesques, les animaux fantastiques, et symboliques.

A la Renaissance, grâce au développement des différentes formes de gravure, la caricature et le dessin satirique se multiplient. La caricature devient professionnelle sous le trait de Pier Leone Ghezzi (1674-1755), qui vendait librement ses dessins à Rome.

⁵<http://fr.m.wikipedia.org/wiki/st>.

⁶A, SELT. (2008). *Analyse sémiotique de la caricature. Cas du journal Liberté*. Université de Ouargla, spécialité français, option sciences du langage. p13.

L'apparition du dessin de presse en Algérie remonte, tout d'abord, à l'époque coloniale vers les années cinquante. Ismaël Ait Djaffar⁷ est considéré comme le précurseur de la caricature en Algérie.⁸

Il est le dessinateur de complaintes des mendiants de la Casbah. A l'aube de l'indépendance en 1962, le dessin de presse est toujours présent dans les journaux algériens pour illustrer tous les événements qui sont liés à l'actualité nationale ou internationale.

En 1990, c'est l'année où l'Algérie a connu un changement politique très important : c'est l'avènement de la démocratie qui encourageait plusieurs dessinateurs à donner une grande liberté à leur crayon pour revendiquer, critiquer, mettre au clair toutes les préoccupations quotidiennes de l'homme algérien.⁹

1-2-1. Définition du dessin

« Technique qui vise, à travers l'inférieure variété du trait de la hachure, du frottis, de la tache soit à évoquer ou maîtriser les formes du monde visible, soit à faire exister des formes imaginaires. Le dessin est aussi l'expression de l'individualité du praticien et de l'artiste qui tient entre ces doigts le ou les instruments adéquats choisis : pierre noire ou de couleur, craie, crayon, fusain, pointes métalliques, plume ou pinceau et encre...Jusqu'à l'écran d'ordinateur » (kondo, 2003, p.462).

A partir de cette définition, nous avons déduit que le dessin est un art qui s'exprime à travers divers moyens, comme le crayon, les plumes, pinceau...etc.

C'est l'un des moyens d'expression qui est apparu depuis des décennies et qui évolue de plus en plus : de la plume jusqu'à l'écran d'ordinateur.

⁷Ismaël Ait Djaffar(1929-1995). Poète, dessinateur algérien et auteur des « complaintes des mendiants de la casbah et de la petite Yasmina assassiné par son père.

⁸S, BENAMSILI. (2015). *Le rôle du stéréotype dans la production et la réception de la caricature : le cas de Dilem Ali*. Université de Bouzareah. Spécialité sciences du langage. p42.

⁹<https://www.ina.fr/contenus-editoriaux/articles-editoriaux/le-dessin-de-presse/>. « *Le dessin de presse* ».

1-3. Histoire et évolution du dessin de presse

L'expression « dessin de presse » apparaît pour la première fois en 1979 dans le titre d'un colloque organisé à Grenoble.

« En fait, l'idée de se moquer par le dessin n'est pas née de la dernière plume : les plus vieilles caricatures remontent à l'Antiquité ! D'après l'INA (Institut national de l'audiovisuel), la caricature est vraiment devenue professionnelle à la Renaissance, mais on ne sait pas vraiment si la première du genre a été réalisée par un Italien ou dans un journal des États-Unis. Ces dessins satiriques se sont multipliés pendant la Révolution française, notamment grâce à la déclaration des droits de l'Homme et du citoyen, qui défend la libre communication des pensées et des opinions et autorise les citoyens à écrire et imprimer librement ce qui n'empêche pas que certains dessinateurs soient censurés et menacés.¹⁰ »

Plusieurs journaux satiriques illustrés ont ensuite été créés dans les années 1830, comme *La Caricature* ou *Le Charivari*. Les dessinateurs en ont profité pour critiquer le pouvoir politique. Honoré Daumier¹¹ atterrit ainsi au tribunal pour une caricature du roi Louis-Philippe, et pour se défendre, donne le célèbre dessin des Poires : repris dans *La Caricature* en 1831, l'illustration montre le roi Louis Philippe qui se transforme peu à peu en fruit¹².

L'émergence du dessin de presse débute avec l'apparition de l'imprimerie vers la fin du 19^{ème} siècle avec la proclamation sur la loi de la liberté de presse. Nous pouvons dire que le dessin de presse a gagné du lectorat. À la fin de la deuxième Guerre Mondiale, plusieurs journaux ont pris du recul malgré l'activité permanente des dessinateurs.

« Avec le développement de l'imprimerie au XIX^{ème}, la diffusion du dessin de presse est devenue publique. Le 29 juillet 1881, la loi sur la liberté de la presse débarque, elle a permis de publier sans autorisation préalable de la part du pouvoir. Mais la vraie émergence du dessin de presse a lieu entre les deux guerres mondiales, entre 1919 et 1939. Et c'est à partir de cette période que les dessinateurs ont eu la possibilité d'être reconnus comme des journalistes, et non seulement comme des artistes, grâce à la création d'un statut particulier. A ce moment, plusieurs journaux satiriques ont été lancés, certains se sont relancés et remis à

¹⁰<http://www.madmoizelle.com/dessin-de-presse-311843>. Léa Bucci, « *Le dessin de presse, son histoire et pourquoi il doit continuer à exister* ».

¹¹Honoré Daumier(1808-1879), graveur, caricaturiste, peintre et sculpteur français.

¹²<http://www.madmoizelle.com/dessin-de-presse-311843>. Léa Bucci, « *Le dessin de presse, son histoire et pourquoi il doit continuer à exister* ».

dessiner ou sont devenus particulièrement actifs : L'Assiette au beurre, Le Rire, Le Canard enchaîné et encore plusieurs autres. Après la Seconde Guerre Mondiale, une grande partie des journaux engagés a disparu, mais les dessinateurs ont continué à publier dans la presse généraliste. Le style du dessin de presse français a aussi évolué au fil du temps : au XIXème, il était réaliste, et il s'est simplifié au XXème siècle, notamment à partir des années 1960¹³. »

1-4. Les procédés du dessin de presse et de la caricature

La caricature se présente sous forme d'un dessin (il est désormais possible pour elle d'emprunter la voie de l'audiovisuel). Son élaboration repose, selon Lochard et Boyer (1998, p.9), sur des *traits pertinents* et une *économie de moyens*, ce qui lui permet d'être brève, de représenter l'essence d'une situation, mais surtout d'assurer la transmission rapide du message qu'elle véhicule.

1-4-1. Allégorie

Représenter une idée, une notion ou un thème par une métaphore, une personnification, une image ou, plus généralement, une forme concrète sous forme d'un personnage (la personnification de l'abstrait).

1-4-2. L'anachronisme

Représentation dans une même scène de concept, d'événements ou d'objets issus d'époques différentes, sans respecter la réalité historique. C'est à dire représenter un personnage dans une autre époque que la sienne a fin de démontrer et critiquer son autoritarisme.

1-4-3. L'exagération

Est la représentation disproportionnée d'une situation, d'un objet ou d'une partie de corps d'un personnage. Il peut s'agir d'une amplification ou d'une simplification à outrance, le plus souvent négative et désagréable. La caricature utilise la technique de base de la satire, elle se fonde sur l'accentuation, l'exagération de la situation, des particularités physiques de celui qui est pris à partie.

¹³<http://www.madmoizelle.com/dessin-de-presse-311843>. Léa Bucci, « *Le dessin de presse, son histoire et pourquoi il doit continuer à exister* ».

1-4-4. L'ironie

Est l'exagération des traits permettant de rendre manifeste la fausseté d'une affirmation, c'est-à-dire on dit le contraire de ceux qu'on veut faire comprendre et de ce que l'on dit. Le dessinateur s'engage dans la transmission de son idée avec une exagération de façon à montrer la mauvaise foi et sa propre moquerie de cette proposition.

1-4-5. La métaphore

Est lamise en scène basée sur comparaison suggéré. Figure de style qui consiste à donner à un mot un sens qu'on attribue généralement à un autre, en jouons sur l'analogie, la ressemblance.

1-4-6. La métonymie

Est la représentation d'une partie pour suggérer le tout.... c'est une figure de style qui remplace un concept par un autre avec lequel il est en rapport par un lien logique sous-entendu : la cause pour l'effet, le contenant pour le contenu...etc.

1-4-7. Le stéréotype

Est un cliché, une opinion toute faite, réduisant les singularités, lieu commun née d'une généralisation abusive et permettant d'identifier facilement un personnage. Autrement dit, c'est l'identification d'un personnage donné par ces qualités vestimentaires, ces propres manières et habitudes.

1-4-8. Animalisation et végétalisation

Est la représentation d'un être humain sous les traits d'un animal. Un animal ou une végétation.¹⁴ Ce procédé consiste à mieux illustrer ou décrire un personnage selon ses propres traits physiques.

1-4-9. La provocation

Est un procédé qui a pour but d'éveiller la réaction chez le lecteur. Elle comporte une part de transgression ; vulgarité et désacralisation...etc. elle joue selon les limites d'acceptation chez le lecteur. Elle varie selon les publics, les cultures et les régimes politiques.

¹⁴<https://www.profartspla.info/attachements/article/94>

1-5. Les fonctions de la caricature

La caricature traite tous les domaines de la vie quotidienne, cependant elle détient plusieurs fonctions. Bertrand (2002, p.46) affirme :

« Il me semble que bien souvent les caricaturistes sont les seuls à vraiment comprendre ce qui se passe dans le monde. Ils font régulièrement preuve de plus de lucidité que leurs collègues éditorialistes et chroniqueurs politiques, puisqu'ils doivent exposer la bêtise humaine à l'aide d'un seul dessin plutôt que d'une flopée de mots. Oui, une bonne caricature nous fait rire, mais la très bonne caricature peu nous faire rire, réfléchir et grincer des dents, tout à la fois, après une première lecture, le lecteur ou la lectrice de tous azimuts aura surtout de quoi réfléchir. C'est que le but de tous caricaturiste¹⁵ ».

A partir de cette citation, nous avons conclu que le caricaturiste expose les faits de l'actualité, les problèmes de l'humanité à partir d'un dessin, il dénonce, informe, fait rire ou bien provoquer (les hommes politiques, les autorités), le but de chaque caricature est d'exciter notre attention et de nous faire réfléchir car chaque caricature à sa propre interprétation. Derrière chaque caricature un sens caché. Pour cela elle occupe plusieurs fonctions :

5-1. La fonction humoristique

Le côté le plus flagrant dans la caricature, le rire qu'elle déclenche qui est provoqué par une description abusive des traits des personnages, notamment, de la scène alors que la réalité n'est pas toujours aussi drôle pour pouvoir faire passer l'information et les intentions.

5-2. La caricature est porteuse de message

La caricature a une fonction humoristique, cependant, elle a une autre fonction plus importante, celle qui explique la transmission du message dissimulé derrière la moquerie qu'elle engendre. Il s'agit dorénavant de critiquer des personnalités et des événements pour pouvoir dénoncer les transgressions et dévoiler et interpréter les opinions et les prises de parti.

¹⁵ S, BENAMSILI. (2015). *Le rôle du stéréotype dans la production et la réception de la caricature : le cas de Dilem Ali*. Université de Bouzareah. Spécialité sciences du langage. p42.

5-3. La caricature est révélatrice de la réalité

La caricature est un moyen de divulgation et de révélation. Elle rend visible ce qui est invisible et permet de voir ce qui est dissimulé. Elle témoigne des conceptions des choses en vigueur dans la société ainsi l'exagération ne sert pas uniquement à faire rire.

5-4. La caricature représente une dénonciation

La caricature est dénonciatrice, autrement dit elle critique et démasque les modèles et les défaillances politiques voir même économiques, sportives et sociales. La caricature est un discours d'opposition à travers lequel on donne un point de vue tout en donnant un modèle à la hauteur des espérances des citoyens.

Ainsi la caricature est révolutionnaire, militante contre l'abus qui se relève d'ordre moral et politique.

2. Sémiologie ou sémiotique: perspective d'une définition

« La sémiotique est aussi parfois appelée sémiologie (bien que ce deuxième terme tente à céder le place au premier) » (Klinkenberg, 1996, p.23). Ces deux appellations sont considérés comme interchangeable et substituables.

Ferdinand de Saussure définit la sémiologie comme : « un système de signes exprimant des idées, et par là, comparable à l'écriture, à l'alphabet des sourds muets, aux rites symboliques, aux formes de politesse, aux signaux militaires etc. Elle est seulement le plus important de ces systèmes, on peut donc en concevoir une science qui étudie la vie des signes au sein de la vie sociale; elle formerait une partie de la psychologie générale, nous nous la nommerons sémiologie, du grec *semon* (signe), elle nous apprendrait en quoi consistent les signes? Qu'elles lois les régissent? Puisqu'elle n'existe encore, on ne peut dire ce qu'elle sera mais à droit à l'existence, sa place est déterminée d'avance ».¹⁶

D'après cette définition nous pouvons comprendre que le signe et le noyau de la linguistique, et déduire notamment qu'il ya plusieurs systèmes de signe tel, que l'alphabet des sourds muets, les signaux militaires, mais la langue reste toujours le système indispensable parmi les systèmes de signe.

¹⁶- F. Saussure, (1916). *Cours de linguistique générale*, Ed. Payot, Paris. p33.

Pierre Guiraud partage le même avis que Saussure lorsqu'il affirma « la sémiologie est la science qui étudie les systèmes de signes: langue, code signalisation, etc. cette définition fait de la langue une partie de la sémiologie, en fait, on est généralement d'accord pour reconnaître au langage un statut privilégié et autonome qui permet de définir la sémiologie comme l'étude des systèmes de signes non linguistiques.»¹⁷ En se fiant à ces propos, on comprend que la sémiologie est une science générale des signes linguistiques et non linguistiques, ceci explique l'existence des signes dans plusieurs disciplines. Plusieurs spécialistes de différentes disciplines ; les anthropologues, les sociologues, les psychologues et plusieurs d'autres ont emprunté le signe durant leurs recherches.

En remontant bien avant Saussure, le logicien et philosophe américain Charles Sandres Peirce avait affirmé une idée d'une théorie générale des signes ou sémiotique : « une des doctrines des signes, des pratiques signifiantes des systèmes de signification, il considérait le signe comme un objet, une entité à trois termes, un représentant, un objet et un interprétant, un objet et un interprétant »¹⁸ pour Peirce le signe est triadique : « quelque chose tenant lieu de quelque chose pour quelqu'un, sous quelques rapports ou à quelque titre »¹⁹, pour préciser, le signe selon Peirce se compose de trois parties : en premier lieu, la face matérielle ou observable du signe qui est appelée le signifiant « le représentant » en deuxième lieu l'objet ; le référent et le troisième élément la partie abstraite ou immatérielle du signe appelée le signifié qui reflète la partie conceptuelle ou le sens à concevoir.

Charles Sandres Peirce fut le premier à tenter de classer les signes en tant que signes on peut citer, les signes naturels, les signes arbitraires et les signes iconiques, le signe naturel indique la présence d'un objet, d'un événement ou d'un phénomène par un signe qui renvoie directement à lui (indice) les traces de pas renvoient à un animal spécial, la fumée renvoie à un feu. Dans le signe arbitraire on ne trouve pas de lien direct entre ce qui est communiqué et la spécificité du message, exemple le mot animal n'est pas justifié par des caractéristiques de l'objet en lui-même. En fin le signe iconique qui veut dire une similitude entre l'objet et son référent.

¹⁷ -P.Guiraud, (1983). Sémiologie, coll., *que sais-je ?* p61.

¹⁸M.Joly, (1994). *L'image et le signe*, Ed Nathan, Paris, p26.

¹⁹C.S Peirce, (1993). *Ericks sur le signe* trad., Français, 1978, P215, in M Joly, *introduction à l'analyse de l'image*, Ed Nathan, Paris, p26.

3. Le code linguistique et le code iconique

3-1. Code linguistique

« Le signe linguistique unit non une chose et un nom, mais un concept et une image acoustique. Cette dernière n'est pas le son matériel, chose carrément physique, mais la représentation psychique de ce son, la représentation que nous en donne le témoignage de nos sens ; elle est sensorielle, et s'il nous arrive de l'appeler « matérielle », c'est seulement dans ce sens et par opposition à l'autre terme de l'association, le concept, généralement plus abstraite.²⁰ »

Le signe linguistique est donc une entité psychique à deux faces : concept et image acoustique.

Ces deux éléments sont intimement unis et s'appelle l'un à l'autre.

Nous appelons signe la combinaison du concept et de l'image acoustique : mais dans l'usage courant ce terme désigne généralement l'image acoustique seule.

« Nous proposons de conserver le mot signe pour désigner le total, et de remplacer concept et image acoustique par signifié et signifiants. »²¹.

« Le signe, au sens le plus général, désigne, tout comme le symbole, l'indice ou le signal, un élément A, de nature diverse, substitut d'un élément B ».

Signe peut d'abord être un équivalent d'indice ; l'indice est un phénomène le plus souvent naturel, immédiatement perceptible, qui nous fait connaître quelque chose au sujet d'un autre phénomène non immédiatement perceptible : par exemple, la couleur sombre du ciel est le signe (ou l'indice) d'un orage imminent, l'élévation de la température du corps peut être le signe(ou l'indice) d'une maladie en train de couvrir.

Signe peut, en deuxième lieu, être un équivalent de signal. En ce sens, le signe, (ou signal) fait partie de la catégorie des indices ; il possède les caractéristiques du signe- indice (comme le signe-indice, le signe-signal est un fait immédiatement perceptible) ; mais deux conditions sont nécessaires pour qu'un signe puisse être considéré comme un signal :

²⁰C.S Peirce, (1993). *Ericks sur le siège* trad., Français, 1978, P209, in M Joly, *introduction à l'analyse de l'image*, Ed Nathan, Paris, p24.

²¹F, Saussure. (1916). *Cours de linguistique générales*. Ed. Payot, Paris. p102-103.

a) il faut d'une part que le signe ait été produit pour servir d'indice. Il n'est pas donc fortuit, mais produit dans une intention déterminée ;

b) il faut, d'autre part, que celui à qui est destinée l'indication contenue dans le signal puisse la reconnaître.

Dans le *Cours de linguistique générale* de F. de Saussure, le terme signe a pris une autre acception : celle de signe linguistique. F de Saussure distingue entre le symbole et le signe : il pense, en effet, qu'il y'a des inconvénients à admettre qu'on puisse se servir du mot « symbole » pour désigner le signe linguistique. Le symbole, au contraire du signe, a pour caractère de n'être jamais tout à fait arbitraire, c'est-à-dire qu'il y a un lien naturel rudimentaire entre le signifiant et le signifié.

« Les signes linguistiques, essentiellement psychiques, ne sont pas des abstractions. Le signe linguistique est une entité double, faite du rapprochement de deux termes, tous deux psychiques et unis par le lien de l'association. Il unit, en effet, non une chose et un nom, mais un concept et une image acoustique ; F. de Saussure précise que l'image acoustique n'est pas le son matériel, mais l'empreinte psychique de ce son. Elle est la représentation naturelle du mot en tant que fait de langue virtuel, en dehors de toute réalisation par la parole de F. de Saussure appelle le concept signifié et l'image acoustique signifiant. »²²

3-2. Le code iconique

Si on est dans un pays dont on ignore la langue, pour se faire comprendre, il est plus facile d'utiliser un dessin représentatif, par exemple, pour montrer qu'on veut manger, il est facile de présenter un dessin qui comporte une cuillère et une assiette.

A partir de cet exemple, nous pouvons déduire que le dessin est plus efficace que les mots et que la notion d'icône repose, avant tout, sur la ressemblance à l'objet représenté. A ce propos Charles Sandres Peirce définit l'icône comme étant : « *un signe iconique lorsqu'il peut représenter son sujet essentiellement par ses similarités* »²³. Selon Charles Sandres Peirce; l'icône est un signe qui un rapport de semblance avec ce qu'il représente mais il est nécessaire de dire qu'il y a toujours une portion d'arbitraire c'est-à-dire il ya des représentations iconiques fondées sur des conventions qu'il faut connaître pour la comprendre tel que les

²² P, Chareaudau et D, Mainguenu. (2002). *Le dictionnaire de l'analyse du discours*. Ed. Aurélie Tavernier, Seuil, Paris. p102.

²³C.S.Pierce, in M. Joly, Op-cit, p80.

symboles ou même les signes artificiels qui ont pour propriété d'imiter perceptuellement ce à quoi il réfère, exemple des panneaux routiers. L'école de Palo-Alto confirme que l'icône participe à la «Communication analogique»²⁴

Et le tableau suivant récapitule la classification des signes faite par Charles

Sander Peirce: Indice, Icône, Symbole,

Catégorie de signes	Relation a priori entre signifiant et objet	Type Peircien correspondant
1- le signifiant est sur le même plan de réalité que son objet	Identité (Totale ou partielle)	Indice
2- le signifiant ressemble à son objet	Ressemblance	Icône

3-3. Signifiant

Le terme de signifiant appartient à la terminologie de F. de Saussure. Le signe linguistique est le résultat de l'association d'un signifiant et d'un signifié, ou encore de l'association d'une image acoustique et d'un concept.

En employant image acoustique comme synonyme de signifiant, F. de Saussure entend retenir seulement le caractère spécifique de la suite de phénomène appelée signifiant : on peut dire que le signifiant représente l'aspect phonologique de la suite des sons qui constituent l'aspect matériel du signe. Les variations individuelles, le timbre, les défauts de prononciation concernent la phonétique, mais le signifiant, restant virtuel, est commun à l'ensemble de la masse parlante. »²⁵

²⁴ J, M, Adam, Mare Bonhomme (1997), *l'argumentation publicitaire*, Ed, Naton, p62.

²⁵J, Dubois, (2007). *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Ed, Larousse, p 4300 ,433.

3-4. Signifié

« Le terme de signifié appartient à la terminologie de F. de Saussure comme synonyme de concept. En effet, le signe linguistique tel qu'il le conçoit résulte de la combinaison d'un signifiant et d'un signifié, ou, dans une autre formulation, d'une image acoustique et d'un concept ».²⁶

3-5. Les signes indiciels (indice)

Sont des traces sensibles d'un phénomène, une expression directe de la chose manifestée. L'indice est lié sur la chose en elle-même. « *Le signifiant est sur le même plan de réalité que son objet* ». (Ibid., p.30)

3-6. Les signes iconiques

Sont des représentations analogiques détachés des objets ou phénomènes représentés ; « l'icône comprend trois sous-classes ou hypoïcones : les images autrement dites qui sont de simples qualités, les diagrammes qui représentent des relations principalement dyadiques, les métaphores qui représentent un parallélisme dans quelque chose d'autre » (Peirce, 1978, p.233).

3-7. Les signes symboliques

Rompent toute ressemblance et toute contiguïté avec la chose exprimée.

4. La sémantique

La sémiotique est en relation avec le sens. Le lien entre elle et la sémantique est étroit, puisque leur champs d'étude est le sens : l'une s'intéresse au produit est l'autre au système. En effet :

La sémantique est une branche de la linguistique qui étudie les signifiés.

« Même si la langue est le lieu privilégié de la manifestation de la signification, l'avènement de la sémantique qui a le sens pour objet a été tardif. La linguistique moderne n'a pu acquérir le statut scientifique qu'en écartant dans un premier temps les considérations philosophiques, ou culturelles, traditionnellement attachées à l'étude du langage. La langue

²⁶J, Dubois, (2007). *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Ed, Larousse. p 430, 431, 433.

devait pouvoir être décrite « en elle-même et pour elle-même », c'est-à-dire avant tout comme une forme. Les premiers travaux des structuralistes européens (R. Jakobson, N. Troubetzkoi, A. Martinet) ne recourent au sens qu'à des fins purement techniques. Ainsi, l'identification des unités du système (phonèmes, morphèmes) ne fait appel au sens que pour dégager les oppositions pertinentes. Cette attitude est plus radicale encore chez les structuralistes américains (en particulier Z. S. Harris), pour qui l'identification et le classement des unités résultent de l'analyse d'un corpus par l'application de procédures formelles qui excluent tout recours au sens ».²⁷

Dans l'étude sémantique, une unité sémantique est composée d'une double sens; connotation et dénotation, autrement dit un mot donné peut être connoté et dénoté au même temps :

4-1. La connotation

« En linguistique, la connotation désigne un ensemble de significations secondes provoquées par l'utilisation d'un matériau linguistique particulier et qui viennent s'ajouter au sens conceptuel ou cognitif, fondamental et stable, objet du consensus de la communauté linguistique, qui constitue la dénotation, elle est constitué par ses éléments subjectifs ou variables selon les contextes. » Larousse, le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, p 111.

Nous pouvons déduire que la connotation s'occupe des significations apart le sens original d'un signifiant, les significations aux quelles peux renvoyer un signifiant.

Exemple : un chat noir = un animal inspirant le malheur et la malchance.

4-2. La dénotation

« La dénotation est l'élément stable, non subjectif et analysable hors du discours, de la signification d'une unité lexicale, la dénotation renvoie à la classe des objets répondant à concept constituant le signifié de la classe » Larousse, le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage.

« Le signifiant n'a pas de rapport autre que conventionnel avec son objet » (Ibid.).

²⁷J, Dubois et al. (2007). *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Editeur Larousse. p 418.

Dans la dénotation, le signifié est stable, c'est le sens ou l'image exacte que véhicule une unité lexicale.

Exemple : un chat noir = un animal domestique des mammifères avec des oreilles triangulaires de couleur noir.

5. La cohabitation de deux systèmes sémiotique : linguistique et iconique

Généralement la cohabitation du code linguistique et du code iconique c'est la caricature mais il y a un troisième code qui entre dans la construction de l'image, c'est le code plastique. Celui-là s'intéresse aux éléments suivants: cadre et cadrage, prise de vue couleurs, formes, composition, texture.

Mais existe-t-il un rapport entre le texte et l'image ? Il existe une relation très étroite entre le texte et l'image grâce aux fonctions suivantes : tout d'abord la fonction d'ancrage qui sert à fixer l'information principale qu'on veut transmettre, ensuite la fonction de relais qui signifie d'apporter des informations supplémentaires ces fonctions peuvent être concrétisées soit par le texte ou l'icône surtout dans la caricature notre objet de recherche.²⁸

Mais pour R. Barthes les fonctions d'ancrage et de relais caractérisent uniquement le texte : « le texte lors qu'il y en a un, servirait alors de guide au lecteur et remplirait deux fonctions distinctes.²⁹ »

De plus, il faut bien noter que le texte véhicule des informations qui peuvent être explicites et claires ou implicites et parfois même ambiguës ce qu'on appelle sémantiquement les dénotations et les connotations.

Alors l'image peut véhiculer plusieurs et différents mélanges à titre d'exemple.

1- le message informatif qui se compose d'un texte informatif et d'une image rationnelle.

2- Le message à illustration est constitué d'un texte subjectif connoté et d'une image rationnelle, l'image ancre le sens du texte voir le complète.

²⁸A. Selt, (2008). *Analyse sémiotique de la caricature. Cas du journal "Liberté", septembre 2006*. Université de Ouargla, mémoire de magistère, sciences de langage, p24.

²⁹R. Barthes, (01 Juin- juillet 2001). *Le rapport texte Image pour une relecture de l'article « texte et image »* In G. Lugrin, S. Pahud, de Laurence Bardin, communication, Lauranne FR.P N006-07/P1.

3- Le message à légende est constitué d'un texte informatif et d'une image symbolique fortement connotée, le texte ancre le sens de l'image ou le complète.³⁰

4- Le message symbolique est constitué d'un texte subjectif connoté et d'une image symbolique fortement connotée.

En conclusion on peut dire que la cohabitation du code linguistique et du code iconique permet l'émergence de plusieurs significations et de nombreux messages dont la complémentarité est une alliance principale de ces deux systèmes sémiotiques.

Conclusion

Nous avons essayé, au cours de ce chapitre de définir quelques concepts relatifs au dessin d'une manière générale et à la caricature d'une manière spéciale.

Nous avons constaté que la caricature est complexe dans sa composante, elle procède avec tant de manières à transmettre une idée ou bien une information. Cependant elle occupe plusieurs fonctions qui la rendent si attirante de lecteurs.

Nous avons essayé aussi au cours de ce chapitre de définir les notions de bases qui nous permettrons de d'effectuer notre analyse.

Ainsi avec cette construction théorique, nous pouvons constater que l'interprétation de la caricature nécessite vraiment une étude sémiologique, avec sa complexité, les données sémiotiques sont primordiales pour aboutir à aux fins estimées.

³⁰M. Ali, (2006). *Vers une dératification du texte journalistique la caricature en question (?)* Université de Ouargla, mémoire de magistère, sciences de langage, P 69.

CHAPITRE II

VERS UNE ANALYSE SEMIOLOGIQUE : LECTURE TECHNIQUE DE LA CARICATURE

Dans ce présent chapitre, nous présenterons les 25 caricatures qui constituent notre corpus, présenter le caricaturiste et le journal en question. Nous allons aussi étudier l'échelle des plans et analyser les composantes de la communication.

1. La mise en place du corpus

1-1. Le numéro de la caricature et le titre qui lui correspond

Le numéro de la caricature	Le titre qui lui correspond
1	L'Arabie saoudite lutte contre la corruption.
2	Un syndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livres scolaires.
3	Des harragas mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur.
4	Après le pétrole et le Dinard l'Algérie poursuit sa chute au classement FIFA
5	Municipales en Algérie : des affiches et des campagnes les plus ridicules.
6	La Lybie expulse plus de 40 harragas algériens.
7	Le fils du PDG de Sonatrach a acheté près de 72 000 m ² de terrains à Ibiza.
8	La nationalité algérienne très peu avantageuse.
9	Sans titre.

10	Grand pèlerinage de milliers d'étudiants à l'institut français d'Alger.
11	Selon le vice-président de la Hiise : « 70 des candidats aux élections locales n'ont pas de niveau scolaire ».
12	Le site du journal électronique TSA bloqué en Algérie.
13	Dmitri Medvedev : l'Algérie est un partenaire très fiable.
14	Sellal : « Bouteflika va bien ».
15	Selon un religieux saoudien, les femmes ont un "quart" de cerveau.
16	Le bac algérien ne vaut plus rien.
17	Le mouton atteint les 150 000 dinars.
18	France : plus de tiers des mariages mixtes impliquent un maghrébin.
19	Ouyahia : « le peuple algérien sait où sont partis les 1000 milliards de dollars ».
20	La police algérienne adore assister aux conférences.
21	Début de la campagne pour les élections locales.
22	Fruits et légumes hors prix.
23	Daech revendique l'attaque au couteau de

	Marseille et la fusillade de Las Vegas.
24	Mondial 2018 : l'Algérie éliminée.
25	La poste arabise complètement ses documents.

1-2. Constitution du corpus

Notre travail suppose l'analyse de la caricature, pour cela il a fallu trouver les bonnes caricatures qui allaient nous servir de corpus tout au long de notre travail de recherche.

Notre choix s'est porté sur les caricatures de GhilasAinouche, un dessinateur de presse écrite algérienne. Les caricatures récoltées sont publiées dans le journal TSA (Tout Sur l'Algérie) vers la fin 2017.

Le choix de ces caricatures a été conditionné par :

a) La durée

En raison du nombre de thèmes, et du temps dont nous disposons pour réaliser cette étude, nous avons considéré que le choix des 25 caricatures est suffisant pour atteindre nos objectifs visés.

b) La thématique

Les thèmes choisis lors de la constitution du corpus traitent de divers domaines. Nous avons organisé notre corpus en différentes catégories thématiques. Ce choix s'explique par le fait que les sujets sont accessibles et intéressants aux yeux du public, car ils touchent aux aspects politiques et sociaux, ce sont des thèmes d'actualité qui ne vieillissent pas comme le chômage, le phénomène de l'immigration clandestine, le sport, les élections, les hommes politiques...

1-3. Présentation du journal en question

TSA (Tout Sur L'Algérie) est un journal quotidien algérien d'expression française, créé le 7 juin 2007. TSA est le premier média francophone algérien sur internet, il couvre l'essentiel de l'actualité politique, économique et sportive sur l'Algérie.

Le journal est connu par la pertinence, la richesse et la crédibilité de ses informations.

Fiche signalétique

-nom du journal : TSA.

-directeur : LounesGuemache.

-adresse du journal : Paris.

-site web: www.tsa-algerie.com

-téléphone /fax : 021 78 13 32

-e-mail : contact@tsa-algerie.com

1-5. Bibliographie de: GHILAS AINOUCHE



GhilasAinouche est un bédéiste et caricaturiste algérien de la nouvelle génération. Il est né le 10 octobre 1988 à Sidi-Aïch, Wilaya de Bejaïa. Il s'est frayé un chemin dans ce domaine, difficile d'accès qui reste la chasse gardée de certains grands noms et ce, grâce à ses dessins et son style unique en son genre où l'humour est toujours présent.

Après un bref passage à l'hebdomadaire régional « Avis », il a atterri au quotidien national Le Jeune Indépendant qu'il alimentait en caricatures et BD. Avec ses caricatures, il agrémentait le bulletin mensuel du «Café Littéraire» de Bejaïa dont il a eu l'honneur de devenir deuxième vice-président. Par ailleurs, il a eu à participer à l'élaboration de l'émission «YAL» diffusée chaque lundi sur Berbère Télévision. Ancien caricaturiste chez Charlie Hebdo et « TSA », fin 2017 il intègre le quotidien algérien DZINFOX.

Il a été honoré par l'ambassadrice des Etats-Unis à Alger le 20 juillet 2017. Il a eu l'honneur d'être promu prodige algérien en tant que caricaturiste par l'opérateur de la téléphonie mobile Djezzy en 2012.

2. Lecture de la caricature

2-1. Le cadre spatio-temporel

-La Caricature N°01 : « L'ARABIE SAOUDITE LUTTE CONTRE LA CORRUPTION » : la caricature contient un seul personnage ; le roi saoudien « Salmane ben Abdelaziz Al Saoud » dessiné sur un fond gris face à un miroir. Le thème évoqué est un thème international, la complicité du gouvernement saoudien dans la corruption.

-La Caricature N°02 : « UN SYNDICAT DES ENSEIGNANTS CREE LA POLEMIQUE SUITE A LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LIVRES SCOLAIRES » : la caricature se compose de trois religieux et d'un seul élève dessinés sur un fond mi-blanc et mi-noir. Le thème traité est national, et du domaine de l'enseignement ; un syndicat d'enseignant qui crée la polémique.

-La Caricature N°03 : « DES HARRAGAS MINEURS : UN NOUVEAU PHENOMENE QUI PREND DE L'AMPLEUR » : La caricature se compose d'une femme enceinte et d'un groupe d'émigrants clandestins. Le thème évoqué dans la caricature : est le phénomène de l'émigration clandestine des mineurs.

-La Caricature N°04 : « APRES LE PETROLE ET LE DINAR L'ALGERIE POURSUIT SA CHUTE AU CLASSEMENT FIFA ». Elle est composée un groupe d'immigrants clandestins au bord d'un navire et d'un citoyen sur une plage. La caricature traite deux thèmes à la fois, un thème social, économique.

-La Caricature N°05 : « MUNICIPALES EN ALGERIE : DES AFFICHES ET DES CAMPAGNES DES PLUS RIDICULES » : La caricature contient un personnage comme candidat et le public qui se compose de six personnages. Le thème est évoqué dans le titre de la caricature : municipales en Algérie : des affiches et des campagnes des plus ridicules.

-La Caricature N°06 : « LA LIBYE EXPULSE PLUS DE 40 HARRAGAS ALGERIENS ». Elle met en relief trois personnages : un jihadiste (trafiquant des humains), un immigrant clandestin algérien et client. La caricature porte sur un thème régional, politique et le phénomène de l'immigration clandestine.

-La Caricature N°07 : « LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETE PRES DE 72000m² DE TERRAIN A IBIZA » : Cette caricature se compose de deux personnages : le fils du PDG de Sonatrach et un jeune diplômé, le thème évoqué dans cette caricature est la corruption et le détournement de l'argent.

-La Caricature N°08 : « LIBERTE DE CIRCULATION : LA NATIONALITE ALGERIENNE TRES PEU AVENTAGEUSE ». La caricature englobe deux personnage ; des algériens. Elle traite le domaine de l'immigration et du social.

-La Caricature N°09 : la caricature est sans intitulé. Elle comporte un enseignant et quatre élèves. Le thème évoqué dans la caricature est à la fois social et surtout scolaire.

-La Caricature N°10 : « GRAND PELERINAGE DE MILLIERS D'ETUDIANTS A L'INSTITUT FRANÇAIS D'ALGER » : La caricature contient des milliers d'étudiants autours de l'institut, le thème évoqué dans la caricature est le phénomène de l'immigration clandestine.

-La Caricature N°11 : « SELON LE VICE-PRESIDENT DE LA HIISE : 70% DES CONDIDATS AUX ELECTIONS LOCALES N'ONT PAS DE NIVEAU SCOLAIRE » : La caricature se compose de deux personnages ; un candidat au municipales et son camarade, et d'un publique composé de 10 personnages. Le thème traité dans cette caricature est l'incompétence des candidats.

-La Caricature N°12: «LE SITE DU JOUR NAL ELECTRONIQUE TSA BLOQUE EN ALGERIE » : La caricature contient un groupe de personnages au bord d'un navire (des immigrants clandestins). La caricature traite le phénomène de l'immigration clandestine et la liberté d'expression.

-La Caricature N°13: «DMITRI MEDVEDEV: ALGER EST UN PARTENAIRE TRES FIABLE » : La caricature se compose de deux personnages : le président algérien Abdelaziz Bouteflika et le premier ministre russe Dmitri Medvedev. La caricature aborde l'état de santé du président algérien et notamment les relations diplomatiques entre l'Algérie et la Russie.

-La Caricature N°14: « SELLAL : «BOUTEFLIKA VA BIEN » » : La caricature se compose de deux personnages : L'ancien premier ministre algérien Abdelmalek Sellal et le président algérien Abdelaziz Bouteflika. Le thème abordé dans cette caricature est l'état de santé du président.

-La Caricature N°15: «SELON UN RELIGIEUX SAOUDIEN, LES FEMME ONT UN "QUART" DE CERVEAU » : La caricature met en relief cinq personnages : un religieux musulman et quatre femmes voilées sur ses côtés. Le motif de l'actualité : des propos affirmés par un religieux saoudien dévalorisant le statut de la femme.

-La Caricature N°16 : « LE BAC ALGERIEN NE VAUT PLUS RIEN » : La caricature se compose de deux personnages, le thème traité du domaine éducatif.

-La Caricature N°17 : « LE MOUTON ATTEINT LES 150 000 DINARS » : La caricature met en scène un seul personnage et un mouton. Le thème traité est la hausse des prix des moutons de l'aïd.

-La Caricature N°18 : « France : PLUS DU TIERS DES MARIAGES MIXTES IMPLIQUENT UN MAGHREBIN » : la caricature contient 3 personnages. Elle traite le phénomène de l'immigration clandestine.

-La Caricature N°19 : « OUYAHIA : « LE PEUPLE ALGERIEN SAIT OU SONT PARTIS LES 1000 MILIARDS DE DOLLAR » : la caricature met en relief un personnage face à un groupe d'hommes d'état. Le thème évoqué dans cette caricature est la vole.

-La Caricature N°20 : « LA POLICE ALGERIENNE ADORE ASSISTER AUX CONFERENCE ». La caricature met en scène deux personnages, le motif de l'actualité est la violence de la police algérienne et l'absence de la liberté d'expression.

-La Caricature N°21 : « DEBUT DE LA CAMPAGNE POUR LES ELECTIONS LOCALES » : la caricature se compose de deux personnages. Le motif de l'actualité est le début des campagnes électorales.

-La Caricature N°22 : « FRUIT ET LEGUMES HORS DE PRIX », la caricature se compose de deux personnages, elle traite de la hausse des prix des fruits et légumes.

-La Caricature N°23 : « DAECH REVENDIQUE L'ATTAQUE AU COUTEAU DE MARSEILLE ET LA FUSILLADE DE LAS VIGAS ». La caricature contient 3 personnages, le motif de l'actualité est l'attaque terroriste de Marseille.

-La Caricature N°24 : « LA POSTE ARABISE TOTALEMENT LES DOCUMENTS ». La caricature se compose de deux personnages, elle traite de la marginalisation de la langue amazighe.

-La Caricature N°25 : « MONDIAL 2018 : L'ALGERIE ELIMINEE ». La caricature se compose d'un seul personnage. Le motif de l'actualité et l'élimination de la sélection algérienne de la coupe du monde 2018.

2-2.L'échelle des plans

« L'échelle des plans correspond à la grandeur des êtres animés, objets ou éléments de décor représentés dans l'image par rapport à la taille de celle-ci »³¹

Dans ces caricatures c'est le plan d'ensemble qui domine : caricature N°02 « un syndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livres scolaire », Caricature N°06 « la Lybie expulse plus de 40 harraga algérien » ; caricature N°10 « Grand pèlerinage de milliers d'étudiants à l'institut français d'Alger », et une autre caricature sans titre, la caricature N°3 « des harragas mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur » et la caricature N°12, 18, 19, 21, 22 et 23 utilisent le plan général.

³¹CADET, C.CHARLES, R. (J L). CALLUS (1990). *La communication*, Edition Nathan, Paris, P 20.

La première caricature (l'Arabie saoudite lutte contre la corruption) la caricature N°:14, 15 et 17 utilisent le gros plan, le caricaturiste a pour but de provoquer l'attention du lecteur.

L'utilisation du plan moyen dans ces caricatures : N°04 « après le pétrole et le dinar l'Algérie poursuit sa chute au classement FIFA ». La caricature N°07 « Le fils du PDG de Sonatrach a acheté près de 72 000m² à Ibiza », la caricature N°08 « La nationalité algérienne très peu avantageuse » ; notamment la caricature N°11 et la caricature N°13, 16 et 20.

3. Les angles de prise vue

« L'angle de vue est le rapport entre l'œil et le sujet regardé, un personnage ou un objet peuvent être perçus de face, de dos, de profil ou de trois quart la vision s'effectue soit au même niveau que le sujet soit de haut en bas ou de bas en haut »³² avec ce processus, nous comptons identifier et fixer les angles de vue de chaque personnage des différentes caricatures, ceci en se concentrant sur leurs positions et leurs emplacements vis-à-vis de l'œil du lecteur.

Le personnage peut être vu :

- De face : le personnage s'adresse directement au lecteur.
- de profil : cet angle présente le personnage de côté.
- de trois quart : le personnage ne s'adresse pas directement au lecteur.
- de dos : cet angle empêche l'identification du personnage comme : les immigrants clandestin

Exemple :

³² www.lettres.org/files/angles_de_prise_de_v.html. «Angles de prise de vue ».

DES HARRAGAS MiNEURS : UN NOUVEAU PHÉNOMÈNE QUI PREND DE L'AMPLEUR

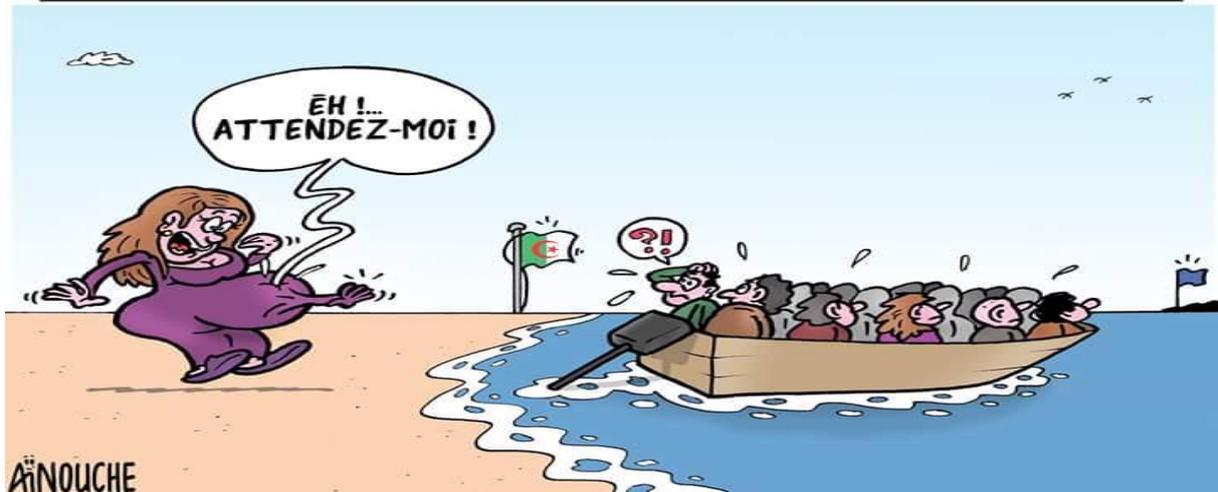


Tableau : angles de prise de vue

Numéro de la caricature	Identité des personnages	Trois quart	Vue de face	profil	A droite	A gauche	Devant	derrière	Dos
N°01	Le roi saoudien			+					
N°02	Les religieux			+					
	L'écolier			+					
N°03	La femme			+					
	Les émigrants clandestins			+					+
N°04	immigrants clandestins			+					+

	Le citoyen	+				+			
N°05	Le député			+			+		
	Le public			+				+	+
N°06	Jihadist	+				+			
	L'algérien			+		+			
	Le client			+	+				
N°07	Le fils du PDG de Sontrach			+	+				
	Le jeune diplômé			+		+			
N°08	1 ^{er} personnage			+		+			
	2 ^{ème} personnage			+	+				
N°09	L'enseignant			+		+			
	Les élèves		+		+				
N°10	Les étudiants								

Commentaire du tableau :

Dans ce tableau on peut identifier les différentes prises de vue des personnages caricaturés par rapport à l'auteur et le lecteur.

Dans la première caricature le roi saoudien (Salmane ben Abdelaziz Al Saoud) est vu de profil devant un miroir.

La caricature N°02 montrant les religieux et l'écolier, ils sont vus de profil.

La caricature N°03 met en relief une femme enceinte vue de profil, des immigrants clandestins vus aux trois quart et de dos.

Sur la caricature N°04, les immigrants clandestins sont vus de profil sur leur bateau et le citoyen sur la plage est vu au trois quart.

La caricature N°05 : le député est vu de profil et devant les citoyens et ces derniers sont vus de dos et de profil en face de lui.

La caricature N°06 où le jihadiste libyen et l'immigrant clandestin algérien sont vus au trois quart légèrement à droite à la gauche du dessin et le client est vu de profil adroite de la caricature.

Sur la caricature N°07, le fils du PDG de Sonatrach et le jeune diplômé sont vus de profil, le premier à droite et le deuxième à gauche de la caricature.

La caricature N°08 met en relief deux personnages, l'un face à l'autre, l'un à gauche et l'autre à droite, les deux sont vus de profil.

La caricature N°09 : l'enseignant est vu de profil à gauche du dessin et en face de ses élèves, ceux-là sont vus de profil face à leur enseignant et sur la droite de la caricature.

La caricature N°10 : dans cette caricature, il n'y a aucune possibilité d'identifier les angles de vue.

4. Analyse des composantes de la communication

4-1. Etude des significations du code vestimentaire

« *Le visage est de toute les zones du corps humains celle ou se condensent les valeurs les plus élevées, celle ou se cristallise le sentiment d'identité, ou s'établit la reconnaissance de l'autre, se fixent les qualités de séduction, s'identifie le sexe*³³ ».

Les caricature présente un ensemble varié d'expression du visage des personnages : agressivité, innocence, inquiétude, l'enragement, la peur, la méchanceté.

Tableau: code vestimentaire

N° : de la caricature	Personnages	Code vestimentaire
N°01	-Le roi saoudien	-Un qamis et un ghurtah.
N°02	-un groupe de religieux	-des qamis et des chechias.
	-un écolier	-un t-shirt orange et un pantalon bleu.
N°03	-La femme	-Robe mauve.
	- le fœtus	-rien.
	-les immigrants clandestins	-des pulls de différentes couleurs
N°04	- Les immigrants clandestins	-Un seul porte un t-shirt bleu, un autre t-shirt vert.
	-Le personnage	-un pull rouge et un pantalon jaune.
N°05	-Le candidat	-costume.
	-le camarade	-un t-shirt bleu clair et pantalon bleu foncé.
	-le public	-On voit que leurs têtes (certains avec des bonnets).
N°06	-Le jihadiste	-une tenue et une ghutra jaunes foncés.
	-l'algérien	-un pull vert et un pantalon bleu

³³-Le Breton, D. (2008). *La Sociologie du corpus*: Presses universitaire de France. Paris, p 89.

	-le client	-un pull, un pantalon et un ghutra jaunes
N°07	-Fils du PDG du Sonatrach	-Un costume et une cravate.
	-le jeune diplômé	- des vêtements malpropre et déchiré.
N°08	-1 ^{er} personnage	-un pull marron et un pantalon bleu.
	-2 ^{ème} personnage	-un pull gris et un pantalon bleu.
N°09	-l'enseignant	-une blouse blanche au-dessus d'un t-shirt et un pantalon bleu.
	-les élèves	-des pulls (bleu, jaune, orange et mauve).
N°10	-Des étudiants	-On voit que leurs têtes.

4-2. Etude des expressions des visages

Les expressions de visages sont importantes pour l'interprétation de la caricature dans son sens réel.

N°: de la caricature	Personnages	Codes physiologique
N°:01	-Le roi saoudien	-Son visage est désagréable à voir
N°:02	-un groupe de religieux	-indiffèrent.
	-un écolier	-agressifs.
N°:03	-La femme	-effrayée.
	- le fœtus	-rien.
	-les immigrants clandestins	-perplexes.
N°:04	- Les immigrants clandestins	-ils sont percés.
	-Le personnage	-avec un air de peur.
N°:05	-Le candidat	-agressif et enragé.
	-le camarade	-inquiet.
	-le public	-Sous le choqué.
N°:06	-Le jihadiste	-triste.
	-l'algérien	-perplexe.
	-le client	-effrayé.
N°:07	-Fils du PDG du sonatrach	-souriant.
	-le jeun diplômé	-perplexe.

N°:08	-1 ^{er} personnage	-triste.
	-2 ^{ème} personnage	-triste.
N°:09	-l'enseignant	-effrayé.
	-les élèves	-modestes
N°:10	-Des étudiants	-rien.

Commentaire des deux tableaux (code vestimentaire et physiognomique)1 - L'ARABIE SAOUDITE LUTTE CONTRE LA CORRUPTION : Il y'a un seul personnage dans cette caricature, il s'agit d'une autorité saoudienne qui est vêtu d'un qamis et un ghurtah, son expression de visage (sourcils haussé, yeux ouverts bouche entrouverte) montre qu'il est en mauvaise humeur.



2- UN SYNDICAT DES ENSEIGNANTS CREE LA POLEMIQUE SUITE A LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LIVRES SCOLAIRES :

Cette caricature présente un groupe de religieux avec des qamis et des chéchias et un écolier avec un t-shirt orange et un pantalon bleu. La bouche grande ouverte qui laisse apparaitre la langue des religieux et les sourcils haussés nous montre leurs état d'agressivité et de colère, par contre l'écolier apparait stupéfait et innocent.



3-LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETE PRES DE 72000m² DE TERRAIN A IBIZA :

Il y'a deux personnages dans cette caricature : le fils du PDG de Sonatrach vêtu d'un costume et une cravate rouge, et un diplômé de bac +5 avec des vêtements malpropre et déchiré, sa bouche grande ouverte montre qu'il est stupéfait et perplexe.

Le fils du PDG de Sonatrach regarde l'écolier avec moquerie.



4- LA NATIONALITE ALGERIENNE TRES PEU AVANTAGEUSE :

Cette caricature présente deux personnages, l'un d'entre eux est vêtu d'un pull marron et un pantalon bleu, l'autre est vêtu d'un pull gris et un pantalon bleu, leurs yeux un peu tombés désignent leurs tristesses et inquiétude.

LIBERTÉ DE CIRCULATION LA NATIONALITÉ ALGÉRIENNE TRÈS PEU AVANTAGEUSE



4-3. Etude des personnages

Les personnages

Le personnage est le composant le plus important et essentiel dans la caricature, puisqu'il est présent à la fois dans le discours et l'image.

Types de personnages :

Nous distinguons, dans les caricatures de notre corpus, trois types de personnages de sexe féminin et masculin.

- **Personnages individuels** : les personnages individuels sont des personnalités politiques. Ils sont facilement reconnaissables par les traits du visage et les vêtements qu'ils portent. Citons l'exemple de la caricature N°01 (Le roi saoudien) et la caricature N°05 (le député des municipales), la caricature N°13 : le ministre russe et le président algérien, la caricature N°14 : Abdelaziz Bouteflika et Abdelmalek Sellal. La caricature N°22 : Ouyahia, Saidani...
- **Personnages groupes** : sont des personnages types qui sont dessinés en collectivité. C'est le cas de la caricature N°10 (le groupe d'étudiants), la caricature N°09 (le groupe d'écoliers), la caricature N°08 (les deux algériens), la caricature N°04 (le groupe d'émigrants clandestins), la caricature N°03 (un groupe d'émigrants clandestins) et la caricature N°02 (un groupes de religieux), la caricature N°12 (le groupe d'émigrants clandestins).

- **Personnage types** : C'est tous personnages qui représentent un groupe. C'est le cas de la caricature N°01 (Salmane ben Abdelaziz Al Saoud qui représente tout le gouvernement saoudien), la caricature N°02 : l'écolier qui représente les citoyens algériens, la caricature N°03 ; le fœtus qui représente les harragas mineurs, et la caricature N°07 ; le diplômés qui représente tous les étudiants algérien diplômés. Et la caricature N°15 : les 4 femmes qui représentent toutes les femmes. La caricature N°18 : le jeune maghrébin qui représente tous les jeunes, la caricature N°20 : le policier qui représente le gouvernement. La caricature N°23 : le personnage à la barbe qui représente tout une organisation terroriste.

4-4. Etude et interprétation de la communication corporelle : la kinésique

Les 25 caricatures que nous avons choisies lors de notre corpus représentent les positions des personnages et leurs gestes qui indiquent leurs appartenances :

C.N°01: Un roi saoudien Salmane Ben Abdelaziz Al Saoud devant un miroir, tient un sac plein de dollars à sa main gauche, sa main droite mi- levé, il la dirigé vers son reflet. (L'Arabie saoudite lutte contre la corruption).

C.N°02: Nous voyons un groupe de religieux : le premier a pris un livre ouvert à sa main droite, une sebha à la main gauche, la deuxième religion a bien serré sa main (énervé), l'écolier a levé sa main gauche en haut, il est assis, ses pieds joints. (Un syndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livres scolaires).

C.N°03: Une femme enceinte en position de courir (ses mains et ses jambes), nous remarquons que le fœtus dirige sa main vers les immigrants clandestin pour les rejoindre.

Le premier harraga touche sa tête à sa main gauche (stupéfait) (Les harragas mineurs, un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur).

C.N°04: Cette caricature présente trois personnages : le candidat, son camarade et le public.

Le maire derrière son bureau, la main gauche sur le ventre et la droite levé en haut. (Municipales en Algérie : Des affiches et des campagnes les plus ridicule !).

C.N°06: Cette caricature se compose de trois personnages, un djihadiste avec une arme à feu attaché à l'épaule, et qui a l'air confus avec la main gauche sur la tête, le personnage au centre tient le drapeau d'Algérie sur son épaule, à droite une main dans la poche, le mouvement des bras du troisième personnage nous montre qu'il prend la fuite.

C.N°07: Ce dessin caricaturé présente deux personnages : le fils du PDG de Sonatrach et le diplômé (bac +5). Le fils du PDG de Sonatrach tient deux sacs remplis de billets de dollars dans ces deux mains, le diplômé lève sa main pour demander l'aumône, il est assis par terre, ses deux pieds sont joints. (Le fils du PDG de Sonatrach a acheté près de 72 000 m² à Ibiza).

C.N°08: Cette caricature présente deux personnages, celui qui porte un pantalon marron clair et une pièce cousue dessus tient sur sa main gauche un passeport ouvert gravé de deux cachets rouges « refusé », l'autre personnage tient aussi un autre passeport portant deux cachets rouges « refusé ».

C.N°09: Cette caricature est constituée de plusieurs personnages : l'enseignant, et les quatre écoliers, on trouve un personnage représenté comme enseignant, de grandes oreilles et les mains bien en évidence. Devant le premier personnage, 4 écoliers, trois d'entre eux sont assis devant leurs tables. Le quatrième est debout, vêtu d'un pull bleu, avec deux doigts levés, la bouche ouverte. (Sans titre).

C.N°10: Dans cette caricature, nous ne voyons que les têtes des milliers d'étudiants. (Grand pèlerinage de milliers d'étudiants à l'institut français d'Alger).

C.N°11 : nous voyons le personnage représenté comme candidat avec la main droite levée en haut la pomme fermée, le deuxième personnage pique le candidat avec son index de la main droite et la main gauche mise au niveau de la bouche.

C.N°16 : dans cette caricature il y'a deux personnages, celui de la droite à les mains levées en haut et les pommes fermées ce qui décrit sa joie, l'autre a mis les mains sur la tête comme signe de choc.

C.N°20 : dans cette caricature, nous voyons le citoyen à terre, le policier avec une matraque dans la main droite levée en haut.

C.N°23 : dans cette caricature il y'a 3 personnages, le premier qui est le catalan est à terre avec le drapeau catalan dans la main droite, le policier tient une matraque dans la main

droite et la pomme gauche bien serrée, quant au terroriste, il tient le drapeau de l'organisation terroriste « Daech » et l'autre main tient un Smartphone.

5. Description et interprétation des caricatures de 01 à 25

Technique d'analyse :

Pour analyser nos caricatures, nous devons suivre quatre étapes :

1. L'introduction :

1-1. Présenter le titre, la date, l'auteur et préciser le type d'image, et indiquer la source.

1-2. Présenter le sujet général.

2. La description de l'image et le résumé du texte :

2-1. Décrire d'abord l'impression générale et les sensations évoquées sur nous.

2-2. Résumer le contenu du texte.

3. l'interprétation :

Qu'est-ce que le caricaturiste veut exprimer (le message ou une vision du monde ou de la société) et quel est l'élément qu'il a utilisé pour transmettre ce message ou cette vision ?

4- L'évaluation :

On formule un jugement sur la caricature.

Caricature N°01

L'ARABIE SAOUDITE LUTTE CONTRE LA CORRUPTION



La caricature N°01 : mise en ligne le 19 novembre 2018 Intitulée: « L'ARABIE SAOUDITE LUTTE CONTRE LA CORUPTION ». Elle se compose d'un seul personnage.

Le titre de cette caricature est une phrase verbale « l'Arabie saoudite lutte contre la corruption ». Le caricaturiste se contente juste d'apporter l'information telle qu'elle est, à travers un titre tout court, il exclue toute trace de sa présence.

En premier plan, cette caricature porte un seul personnage qui est le roi de l'Arabie saoudite « Salmane ben Abdelaziz Al Saoud » qui a l'air furieux, décrit avec un gros nez, une moustache et une boucle, les yeux grands ouverts, vêtu d'un habit arabe traditionnel ; une chemise ample, longue jusqu'aux bas des pieds, par-dessus il a mis un manteau noir avec une bande dorée et un foulard sur la tête (ghutra) entouré d'un bandeau.

En deuxième plan, nous voyons que le comique tient dans sa main gauche un sac rempli d'argent avec le symbole du dollar dessus, nous voyons quelques billets verts qui sortent du sac tellement plein et une mouche qui vole à côté de lui. Le personnage se tient devant un miroir ovale et il s'adresse la parole à son reflet et il a dirigé sa main vers lui. Au-dessus du

personnage, une bulle blanche écrite en noir et en majuscule terminée par un point d'exclamation« VOUS ETTES EN ETAT D'ARRESTATION ! ».

A travers cette caricature, l'auteur dénonce la complicité du gouvernement saoudien quant à la corruption, le sac que le roi saoudien tient dans sa main en est une preuve.

Caricature N°02



La caricature N°02 : mise en ligne le 17 septembre 2017 intitulée:« UN SYNDICATDES ENSEIGNANTS CREE LAPOLEMIE SUITE A LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LIVRES SCOLAIRES ».

Le titre de cette caricature est écrit en blanc et en lettres capitales : « UN SYNDICAT DES ENSEIGNANTS CREE DE LA POLEMIE SUITE A LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LUNIVRES SCOLAIRES »

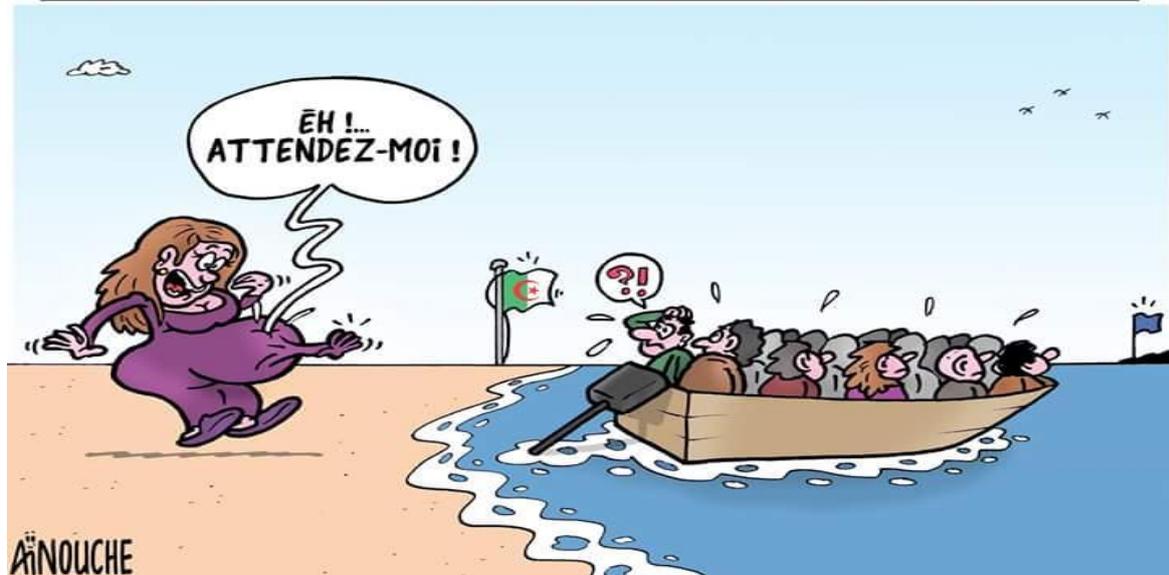
A gauche, des hommes de religions, barbes touffues, portent des gamis et des chéchias. Leurs bouches et leurs yeux grands ouverts. Sourcils froncés et haussés, signes de mécontentement et de colère, leurs vêtements renvoient à la culture arabe, à l'islam. Le premier islamiste a pris un livre scolaire à une main gauche et à l'autre une sabha. Au-dessus de sa tête une bulle contenant ces paroles : « IL VOUS MANQUE LA

BASMALA ». Il s'adresse à l'écolier qui est assis sur deux briques et une table cassée dans l'un des pieds est mis sur une brique pour étudier. Sa position nous montre la dureté de la vie sociale et le manque des moyens dans les écoles. En levant sa main, l'élève a défendu son point de vue avec rétorquère en disant : « YA MOUNAFIQIN ! C'EST L'EAU, C'EST L'ELECTRICITEE, LES ENSEIGNANTS, LES CHAUFFAGES, LES BIBLIOTHEQUES, LE TRANSPORT SCOLAIRE...QUI NOUS MANQUE. PAS LA BASMALA ! ». L'information concernant la suppression de la formule religieuse « bismillah » des livres scolaires a vite fait le tour des réseaux sociaux provoquant des réactions du côté des islamistes. Les religieux et l'écolier paraissent indifférents.

A partir de cette image, nous remarquons que le caricaturiste critique les religieux en employant le terme : « elmounafiqin » qui veut dire des hypocrites. Il démontre son arrogance et il défie ces hommes de religion. Il joue un rôle important dans l'éveil de la conscience et la transmission de la vérité. Cet élève ose défier et affronter ces religieux.

Caricature N° :03

DES HARRAGAS MINEURS : UN NOUVEAU PHÉNOMÈNE QUI PREND DE L'AMPLEUR



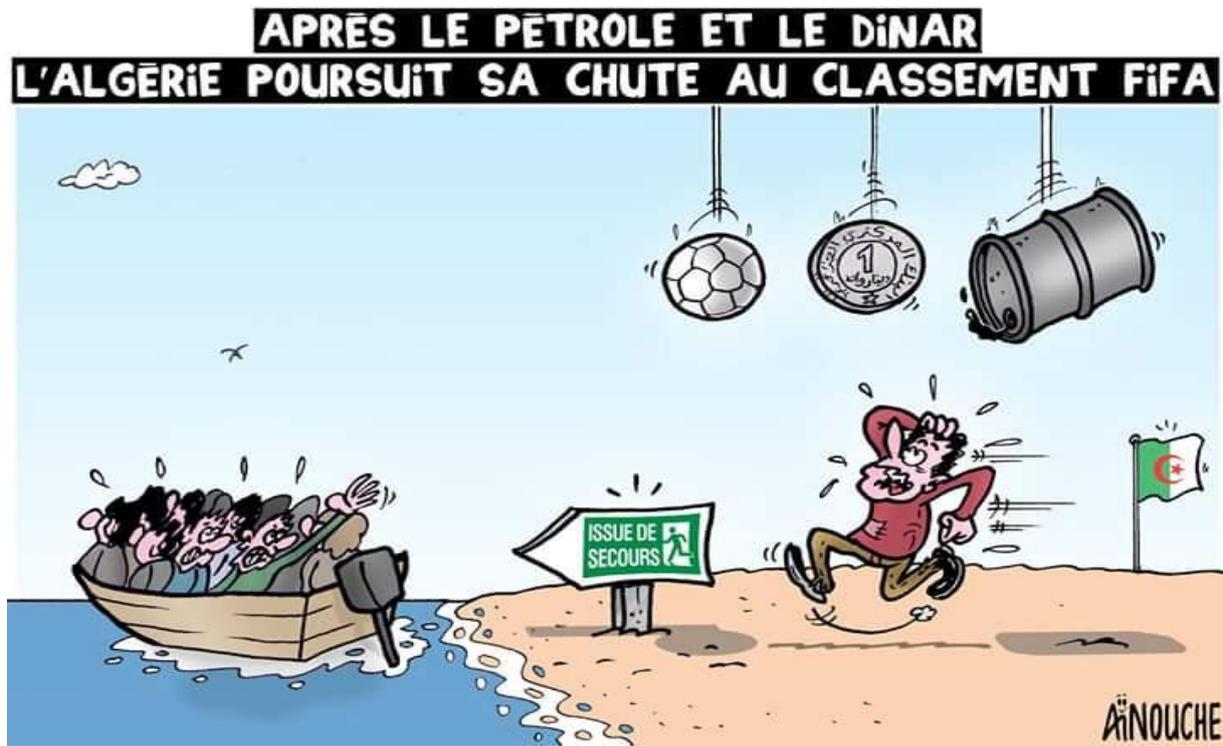
La caricature N°03 : est mise en ligne le 14 novembre 2017 Intitulée : « DES HARRAGA MINEURS : UN NOUVEAU PHENOMENE QUI PREND DE L'EMPLEUR ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale informative qui se compose de deux lignes : « DES HARRAGA MINEURS : UN NOUVEAU »/ « PHENOMENE QUI PREND DE L'EMPLEUR » écrite en blanc sur un fond noir et en lettre capitale, nous signalons qu'il n'y a aucune marque de temporalité, ce qui permet une meilleure objectivité dans la transmission de l'information. Elle relate un événement essentiel en répondant aux deux questions : qui ?, quoi ? Le caricaturiste Ghilas Ainouche nous rapporte un événement en effaçant les traces de sa présence.

L'image qui accompagne ce titre met en scène, à gauche, une femme enceinte qui court derrière les Harraga pour les rejoindre, au – dessus du ventre de la femme une bulle de discussion est écrite « EH !attendez moi » en noir et en caractère gras et en majuscule, nous voyons que le fœtus appelle les Harraga pour qu'ils l'attendent, il n'a même pas vu le monde mais il veut quitter le pays, sur son côté gauche un drapeau d'Algérie dressé au bord de la mère, à droite des émigrants clandestins qui sont entrain de naviguer dans un petit bateau, le harraga qui a des grands yeux ouverts a tourné vers la femme en touchant sa tête (il parait stupéfait). Leurs nez occupe presque tous leurs visages, leurs oreilles sont longues, les traits de

leurs visages ont pour fonction d'annoncer leurs souffrance et leurs misère, au-dessus une petite bulle mais seulement un point d'interrogation et un point d'exclamation. Au fond un petit drapeau bleu qui paraît très loin (drapeau de l'Union Européenne). La mer est calme, nous voyons une terre fertile à côté de drapeau de l'Union Européen, par contre là où se trouve la femme est de couleur jaune qui reflète le sable de la plage. La couleur dominante de la caricature est le bleu ; elle symbolise la paix pour les harraga, ils sont à la recherche de l'évasion et au rêve. C'est avant tout une couleur relaxante qui favorise la détente physique et mentale et procure un sentiment de sécurité et de confiance. Cette couleur reflète le rêve et le désir des harraga. L'immigration clandestine est devenu un fléau en Algérie, même les mineurs sont complètement désespérés en vue que leurs pays ne leur réserve aucun avenir, une absence totale de la liberté, c'est un pays de l'injustice et de l'inégalité.

Caricature N°04



La caricature N°04 : mise en ligne le 16 octobre 2017 Intitulée : « APRES LE PETROLE ET LE DINAR L'ALGERIE POURSUIT SA CHUTE AU CLASSEMENT FIFA ».

Le titre de cette caricature est une phrase informative. Le titre résume les crises auxquels notre pays fait face, la plus récente est la crise de l'équipe nationale algérienne de football.

Dans cette caricature, il n'y a pas de bulle. Nous voyons un personnage sur une plage vide avec le drapeau algérien, qui a l'air effrayé avec des gouttes de sueur qui éclatent de lui, qui traduit son angoisse. Le personnage porte un tricot de couleur rouge avec une pièce de tissu rose cousu dessus (la pièce est un signe qui reflète la misère et les mauvaises conditions de la vie des algériens), un pantalon marron et des chaussures noirs.

Le personnage a l'air de prendre la fuite à grande vitesse regardant vers le haut, la main droite sur la tête avec un panneau d'évacuation devant lui « ISSUE DE SECOURS » pointé en direction de la mer.

Sur la rive de la plage, un bateau de bois dans une mer bleue calme plein de personnes dont nous voyons avec des gouttes de sueur autour d'eux traduisant leur angoisse et leur impatience de partir.

Au-dessus de la tête du personnage nous voyons pendre un ballon, une pièce de monnaie et un dinar algérien et un baril qui fuit des gouttes noir susceptibles d'être du pétrole ; une illustration qui décrit le sens exacte que la caricature porte à travers son titre « CHUTE ».

À travers cette caricature l'auteur évoque plusieurs faits à la fois ; la crise économique à laquelle l'Algérie fait face avec la chute des prix du pétrole et du dinar, notamment la crise sportive (les résultats médiocres de l'équipe nationale algérien et sa chute au classement FIFA). Le fait sur lequel le caricaturiste s'est focalisé le plus est le phénomène de l'immigration clandestine, il veut mettre en évidence les causes majeures qui mènent les algériens à fuir le pays et notamment la gravité de la situation que se trouve l'Algérie.

La caricature N°05



La caricature N°05: mise en ligne le 20 novembre 2017 intitulée : « MUNICIPALES EN ALGERIE : DES AFFICHES ET DES CAMPAGNES LES PLUS RIDICULES ». Elle est composée de deux bulles.

En première vue, cette caricature, montre un personnage (un homme politique) vu de face, dessiné sur un fond noir et blanc qui a l'air plutôt content avec un grand sourire, les yeux grands ouverts, un gros nez, une moustache et des cheveux noirs. Vêtu d'une veste noire sous forme d'une robe jusqu'en bas des pieds, des chaussures noires se tiennent derrière le micro posé sur un pupitre marron avec sa propre photo où l'on voit écrit « votez ».

Le personnage est décrit avec gros ventre comme s'il est enceint. La main gauche sur le ventre et la droite levée en haut. Ça récapitule l'irresponsabilité et l'incompétence des députés et leurs campagnes. Au-dessus du personnage une bulle blanche écrite en noir et en caractères majuscules « BIENTOT, JE VAIS ETRE MAIRE ! ».

Sur la partie inférieure du dessin, nous voyons six autres personnages vus de derrière avec des gros nez. On voit clairement des signes d'inquiétude sur quelques-uns d'entre eux, au-dessus d'eux une bulle blanche écrite en rouge « ?! ».

Dans cette caricature, le caricaturiste décrit la gravité de la situation où les partis politiques ne sont même pas capables d'organiser une campagne électorale digne de ce nom.

LA LIBYE EXPULSE PLUS DE 40 HARRAGAS ALGÉRIENS



La caricature N°06 : mise en ligne le 20 novembre 2017, intitulée : « LA LIBYE EXPULSE PLUS DE 40 HARRAGAS ALGERIENS ». La caricature est composée de trois personnages et de trois bulles.

Cette caricature se compose, en premier lieu, de trois personnages dessinés sur un fond bleu clair. Le premier personnage sur la droite est un jihadiste, vêtu d'une chemise marron et un foulard marron et une arme à feu attachée à l'épaule et qui a l'air confus avec la main gauche sur la tête. A côté de lui une plaque rouge écrite en blanc « VENTE D'ESCLAVES » Au-dessus de lui deux bulles blanches écrites en noir et en majuscules « ON A VOULU LES VENDRE MAIS PERSONNE NE VOULAIT DES ALGERIENS... » « ALORS ON LES A EXPULSESES ! ».

Devant le premier personnage, nous voyons un autre qui a l'air triste, vêtu en pull et pantalon bleus avec des pièces de tissus cousus dessus et des pieds nus, qui tient le drapeau algérien avec sa main gauche sur son épaule. Le troisième personnage a l'air peur et qui prend

la fuite avec un sac marron marqué du signe du dollar, remplis de billets d'argent de couleur verte. Vêtu d'un t-shirt et un pantalon marron. Au-dessus de lui une bulle jaune écrite en noir et en caractères majuscules « AHHHHHHH, UN ALGERIEN ! ».

Le caricaturiste évoque plusieurs thèmes dans cette caricature : le phénomène de l'immigration clandestine, la situation anarchique de la Libye, et le phénomène du trafic d'humain.

Caricature N°07

**LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETÉ
PRÈS DE 72 000 m² DE TERRAINS À IBIZA**



La caricature N°07: mise en ligne le 21 juillet 2017, intitulée : « LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETE PRES DE 72 000 m² DE TERRAINS A IBIZA ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale informative qui se compose de deux Lignes: « LE FILS DE PDG DE SONATRACK A ACHETE PRES DE 72000 m² DE TERRAINS A IBIZA ».

Le titre est écrit en blanc, sur un fond noir et en lettre capitale, il répond en deux questions Qui ? Quoi ?

A gauche, représenté un intellectuel derrière un panneau rectangulaire portant un écriteau en lettre capitales, il est assis comme un vagabond, la bouche ouverte et en grand yeux ouverts. Il a levé sa main pour implorer. Au-dessus de sa tête se trouve une bulle blanche écrite en noir et en caractères gras « SVP, VOUS FAITES QUOI DANS LA VIE? ».

A droite, un homme debout en gros nez, souriant, son regard est plongé sur l'autre. Il est vêtu d'un costume noir et porte une cravate de couleur rouge, son ventre apparaît bien rebondi. Sa bouche grande ouverte laisse apercevoir ses dents. En deuxième plan, nous voyons que le comique tient dans ses mains deux sacs rempli d'argent avec le symbole du dollar dessus, nous voyons quelques billets verts qui sortent du sac tellement plein et une mouche qui vole à côté de lui.

Au-dessus de sa tête une bulle de discussion : «FILS DU PDG SONATRACH!».

Le thème de la caricature est la vole. Le caricaturiste met en question le juste et l'injustice, il déclare l'inégalité sociale et la corruption.

La caricature N°08

LIBERTE DE CIRCULATION : LA NATIONALITE ALGERIENNE TRES PEU AVANTAGEUSE



La caricature N°08: mise en ligne le 05 novembre 2017 intitulée : « LIBERTE DE CIRCULATION : LA NATIONALITE ALGERIENNE TRES PEU AVANTAGEUSE ». Cette caricature est composée de deux personnages et de trois bulles.

Les personnages sont dessinés l'un en face de l'autre, sur un fond bleu clair qui reflète le ciel avec un nuage. Sur la gauche du dessin se trouve un personnage avec un air triste, les larmes sur les yeux et qui mord ses lèvres. Le visage long, un gros nez et des cheveux noirs. Le personnage porte un pull marron clair, une pièce de tissu cousu dessus (un signe de misère et pauvreté), un pantalon bleu foncé et des chaussures noires. Le personnage tient sur sa main gauche un passeport ouvert gravé de deux cachets rouges « REFUSE », au-dessus de lui une bulle blanche écrite en noir et en majuscules « TOUT LE MONDE NOUS DETESTE ! »

Sur le côté droit se trouve l'autre personnage comme l'autre avec un caractère triste. Le comique porte une casquette bleue avec des cheveux châtain, un long nez pointu et les sourcils penchés sur les côtés. Vêtu d'un pull marron, un pantalon bleu et des chaussures noires, qui tient aussi un autre passeport portant deux cachets rouges « REFUSE ». Au-dessus du personnage il y'a deux bulles blanches écrites en noir et en majuscules « DEJA ENTRE NOUS, ON SE DETESTE !... » « ALORS-LA LES AUTRES ! ».

Dans cette caricature, le dessinateur évoque le phénomène de l'émigration et notamment le fait que la nationalité algérienne est très peu valorisée. Nous soulignant aussi le phénomène social ; les conflits que notre société connaît avec elle-même.

La caricature N°09 :



La caricature N°09 : mise en ligne le 05 juillet 2017. La caricature ne porte aucun titre. Elle compte cinq personnages et trois bulles.

La caricature est faite sur un fond blanc, sur la gauche du dessin nous trouvons un personnage représenté comme enseignant, décrit en état de surprise qui est sur le point de tomber par terre. Avec un gros nez, les yeux et la bouche grand ouverte, de grandes oreilles et les mains bien en évidence, qui porte une blouse blanche, au-dessus d'un pull et un pantalon bleus. Au-dessus de lui une bulle blanche écrite en noir et en lettres capitales « PARLEZ DU 1^{er} NOVEMBRE 1954 ET DU 5 JUILLET 1962 ». Derrière le personnage un tableau vert écrit en blanc « HISTOIRE ».

Devant le premier personnage, 4 élèves, trois d'entre eux sont assis devant leurs tables avec des livres ouverts. Le quatrième est debout, vêtu d'un pull bleu avec le doigt levé, la bouche ouverte. Au-dessus de lui deux bulles blanches écrites en noir en majuscules « LE 1^{er} NOVEMBRE ET LE 5 JUILLET SONT... », « ... LES DEUX PLUS GRANDS STADES D'ALGERIE ! ».

À travers cette caricature, le caricaturiste veut dénoncer l'infériorité du niveau scolaire algérien d'un côté, et l'oubli de l'histoire d'un autre côté.

Caricature N°10



Caricature N°10 : mise en ligne le 31 octobre 2017, intitulé : « GRAND PELERINAGE DE MILLIER D'ETUDIANTS ETUDIANTS A L'INSTITUT FRANÇAIS D'ALGERIE ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale informative et métaphorique, elle a pour titre une phrase verbale qui traite un sujet national, elle précise le cadre spatial :

L'institut français d'Alger. Le caricaturiste a comparé le regroupement des étudiants autour de l'institut au pèlerinage est écrit en lettre capitale, nous voyons un panneau rectangulaire en fond jaune portant un écriteau en lettre capitale : « visa » et un drapeau d'Algérie, nous remarquons que le drapeau de France est dressé sur l'institut.

Au-dessus de la fenêtre de l'institut une bulle de parole : « TOURNEZ 07 FOIS AUTOURS ET VOUS AUREZ TOUS LE VISA ! » Titre et image de cette caricature abordent la question de l'immigration des étudiants Algériens.

En abordant cette thématique de la fuite vers l'étranger, le caricaturiste voulait nous transmettre un message ; c'est que la situation sociale et pédagogique de la communauté Estudiantine algérienne se dégrade de plus en plus depuis plusieurs années.

Caricature N°11



La caricature N°11: mise en ligne le 19 novembre 2017 intitulée: « SELON LE VICE-PRESIDENT DE LA HIISE : 70% DES CONDIDATS AUX ELECTIONS LOCALES N'ONT PAS DE NIVEAU SCOLAIRE ».

L'image qui accompagne ce titre met en scène en premier lieu deux personnages qui se tiennent sur une scène d'un meeting et une foule de personnage.

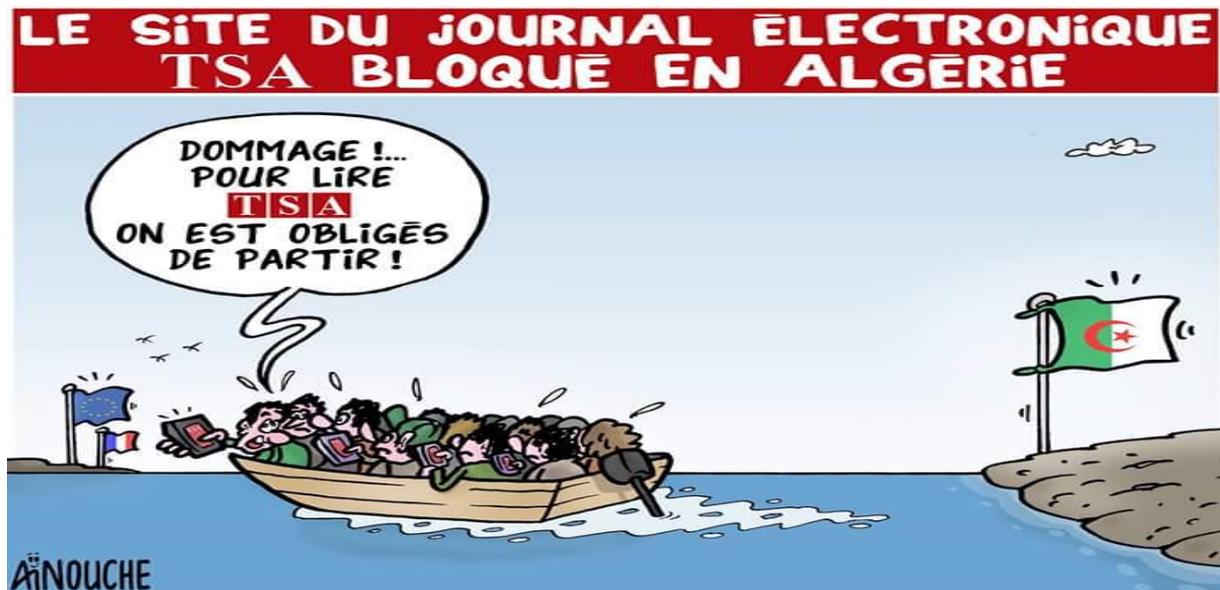
Le premier sur la gauche représente un député en train de faire son discours, vêtu d'un costar noir avec une cravate rouge, la main droite levée en haut, la tête penchée vers le haut avec un grand nez, une moustache et la bouche grand ouverte où nous voyons ses dents et sa longue. Debout face à un micro attaché à un pupitre marron où nous voyons une affiche collée dessus avec sa photo suivie du mot « VOTEZ ». Autour du personnage nous voyons deux moustiques qui tournent autour de lui (un signe d'une mauvaise odeur) au-dessus de lui une bulle blanche écrite en noir « JE VOUS PROMETS D'ETRE UN BON PRESIDENT DE LA PISCINE... ».

Sur la droite nous voyons le deuxième personnage (son camarade de parti) avec un air d'inquiétude vêtu d'un pantalon bleu foncé et tricot bleu clair. Les yeux ouverts, un grand nez, la bouche ouverte essayant de la dissimuler avec sa main gauche. Sa main droite qui touche l'autre personnage avec l'index. Au-dessus de lui deux bulles blanches écrites en noir « DE L'APC, MONSIEUR ... », « DE L'APC ! ».

En face des deux personnages, il y'a un groupe de personnage qui ont l'air stupéfiés et choqués décrits comme des citoyens assistant au meeting (10 personnage) dont nous voyons de derrière avec leurs nez perchés vers le haut avec de longs cheveux, l'un d'entre eux avec un bonnet, un autre avec un chapeau et un autre avec une « chéchia». Au-dessus des personnages assistants il y'a une bulle blanche écrite en rouge « ?! » qui traduit leur incompréhension et leur étonnement.

Pour résumer, le caricaturiste dénonce l'incompétence des députés.

Caricature N°12



La caricature N°12 : mise en ligne le 07 octobre 2017, Intitulée « LE SITE DU JOURNAL ELECTRONIQUE TSA BLOQUE EN ALGERIE ».

Le titre de cette caricature est une phrase nominale écrite en blanc et en majuscule sur un fond rouge. Le caricaturiste a utilisé la couleur rouge pour se focaliser directement sur le site TSA (couleur symbolique du site électronique TSA).

La caricature n°04 démontre en première vue un groupe de personnages (une quinzaine) avec un air d'inquiétude sur un petit bateau de bois de couleur marron qui navigue sur une mer bleue calme.

Nous voyons que quatre de ces personnages tiennent dans leurs mains des téléphones portables où nous voyons clairement les écrans de couleur rouge (page d'accueil du site TSA), au-dessus d'eux il y a une bulle blanche écrite en noir et en majuscules « DOMMAGE !... POUR TSA ON EST OBLIGES DE PARTIR ! » Avec les initiales "TSA" en blanc dans un fond rouge. Nous voyons que le bateau vient de quitter une terre avec le drapeau algérien. De l'autre rive de la mer, nous apercevons une terre avec le drapeau de l'union européenne et le drapeau français.

Cette caricature est mise en ligne juste après le blocage du site de la page TSA par le ministère de la communication tant dit qu'elle est toujours accessible à l'étranger. En première réflexion, nous concluons que cette caricature porte deux messages : l'absence totale de la liberté d'expression et des droits des médias en Algérie et aussi le phénomène de l'immigration clandestine; les algériens qui fuient en Europe pour de meilleures conditions.

Caricature N°13 :



La caricature N°13: mise en ligne le 10 octobre 2017, intitulée : «DMITRI MEDVEDEV : ALGER EST UN PARTENAIRE TRES FIABLE ».

Le titre de la caricature rapporte les propos de Dmitri Medvedev (le premier ministre russe).

Cette caricature met en scène deux personnages dessinés sur un fond blanc. Le premier personnage (le président algérien Abdelaziz Bouteflika) devant le drapeau algérien, endormis sur un fauteuil roulant noir entrain de ronfler (z zzz) vêtu d'un pyjama noir, un porte-sérum devant lui et du sérum branché a sa main droite.

Le deuxième (Dmitri Medvedev) est vêtu d'un costar noir, une cravate bleue et des chaussures noires qui a l'air surpris et étonné. Nous pouvons voir clairement les signes d'étonnement sur son visage : les yeux grands ouverts, les sourcils montés en haut, la bouche ouverte, la main gauche rapprochée de la bouche et également son décalage du sol (un saut involontaire) et le drapeau russe juste à côté de lui. Au-dessus du personnage une bulle blanche écrite en noir et en caractère majuscule « OH, PARDON...J'ALLAIS DIRE UN PARTENAIRE TRAIS FAIBLE ! ».

Le thème évoqué dans la caricature : c'est l'état critique de santé du président algérien qui l'empêche d'assurer ses fonctions et d'assumer ses responsabilités face aux autres pays.

Caricature N°14



La caricature N°14 : mise en ligne le 12 septembre 2017, intitulée : « SELLAL : «BOUTEFLIKA VA BIEN » ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase nominale informative indirecte, écrite en blanc et en lettre capitale, nous pouvons reconnaître facilement ces deux personnages. Sellal, sa bouche grande ouverte laisse apparaître ses dents et sa langue, il a mis un costume de couleur noir fermé de deux boutons et une cravate rouge, en levant sa main vers le haut, il a pris deux registres blanc et l'autre vert, au-dessus de sa tête une bulle de parole : « Selon son médecin légiste ». Nous voyons le président de la république algérien Abdelaziz Bouteflika allongé au lit dans une chambre de l'hôpital, en mauvaise santé et le schéma de son état de santé qui se détériore fixé sur son lit.

Nous voyons des mouches qui entourent ces hommes politiques qui symbolisent la pourriture, la mort et l'absence de l'hygiène.

La couleur dominante c'est le rouge et le vert qui représente la nation algérienne.

La caricature évoque l'état critique de la santé du président algérien tant dit que le premier ministre inclut toute preuve de sa dégradation.

Caricature N° : 15



Caricature N° : 15: mise en ligne le 24 septembre 2017, intitulée : «SELON UN RELIGIEUX SAOUDIEN, LES FEMME ONT UN "QUART" DE CERVEAU ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale qui se compose de deux lignes : « Selon un religieux saoudien », « les femmes ont un quart de cerveau ». Cette caricature présente cinq personnages, quatre femmes ont vêtu de abaya et de adjar qui couvre entièrement leur visage de couleur noir, ou des vêtements discret, couleur de respectabilité et de pudeur, car le noir est loin d'attirer le regards des hommes, au centre de l'image, un homme religieux saoudien, son visage est désagréable à voir, avec une barbe bien garni, une bouche grande ouverte laisse apercevoir sa bouche et sa langue, il a porté une djellaba de couleur blanche et un ghutrah, au-dessus de sa tête un petit cœur qui symbolise le sentiment d'amour. Il a tenu ses femmes dans ces bras.

La polygynie est courante dans les mœurs saoudiennes parce que le nombre des femmes est plus élevé que celui des hommes. Dans certains pays musulmans comme le nôtre, l'homme a droit officiellement d'épouser quatre femmes, il va partager son amour au sein de plusieurs femmes.

Caricature N° : 16



Caricature N°16 : mise en ligne le 26 juillet 2017, intitulée : « LE BAC ALGERIEN NE VAUT PLUS RIEN ».

Le titre est une phrase à fonction informative surmonte cette caricature. Il se caractérise par sa brièveté et par l'absence de toute marque temporelle.

Le dessin qui accompagne ce titre présente deux personnages : A gauche, est représenté un garçon vêtu d'un pull rose et un pantalon bleu, il est souriant. Il a levé ces mains vers le haut en éclatant de rire. A droite, est représenté un élève, ces traits physiognomique montre qu'il est inquiet et aux mauvaises humeurs ; au centre, il y'a un panneau d'affichage des moyens du bac.

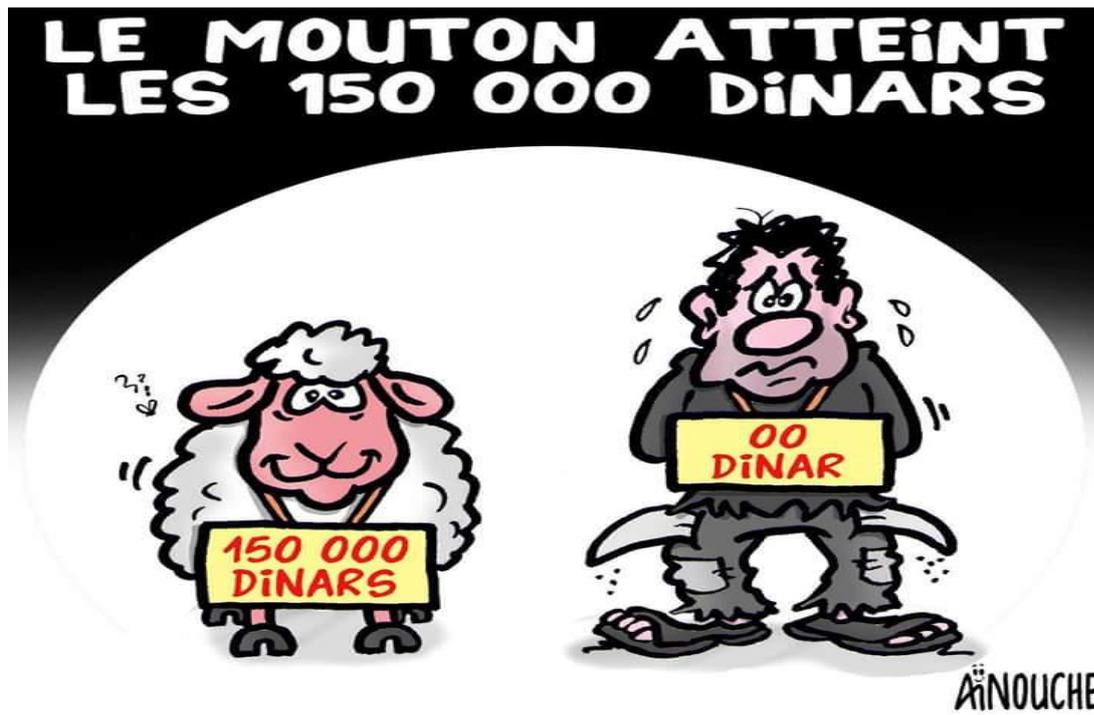
Le ciel est bleu clair, nous voyons un oiseau qui vole, il y'a un seul nuage. Au-dessus du premier personnage, une bulle de discussion : « OUEEE ? J'AI RATE MON BAC.

Le deuxième personnage est véhiculé par une bulle : « OH, MERDE ! JE L'AI EU !

Nous remarquons que l'élève qui a eu le bac est triste. L'autre à échouer mais nous voyons clairement sa satisfaction.

Nous avons compris à partir de cette caricature que les personnes diplômés, n'arriveront pas à trouver un emploi, ce sont des chômeurs diplômés, ce pays ne leur réserve aucun avenir.

Caricature N° : 17



Caricature N°17 : mise en ligne le 30 aout 2017, intitulée : « LE MOUTON ATTEINT LES 150 000 DINARS ».

Une phrase nominale surmonte cette caricature, le caricaturiste nous a rapporter un événement tout en effaçant les traces de sa présence. A gauche, représenté un mouton souriant, bien propre derrière un panneau rectangulaire portant une écriture en lettre capitale en rouge et au fond jaune : « 150 000 DINARS ». A droite, un homme à l'air triste et inquiet, il porte une plaque de couleur blanche écrite en rouge « 00 DINAR », avec un pull et un pantalon de couleur noir complètement déchiré avec des pièces de tissu grises cousu dessus ce qui décrit la misère, les poches sorties vers l'extérieur signalant qu'elles sont vides avec des miettes qui tombe dessus, des chaussures noires abimées de l'avant où ses orteils qui apparaissent. (L'incapacité de subvenir aux besoins).Semble très pauvre. Le nom du caricaturiste est mentionné sous l'image.

Dans cette image, le caricaturiste nous a rapporté un fait sur l'actualité.

En l'aïd –El-Kabîr les pauvre gens n'arrive pas à acheter un mouton avec de tels prix. Les pauvre gens n'ont aucune valeur par rapport ce mouton.

Caricature N°18



Caricature N°18 : mise en ligne le 14 aout 2017, intitulée : « FRANCE : PLUS DU TIERS DES MARIAGES MIXTES IMPLIQUENT UN MAGHREBIN ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale informative, écrite en noir, en caractère gras et en mettre capitale.

Nous voyons une vieille femme avec des béquille vêtu d'une robe blanche et d'un voile, au-dessus de sa tête un petit cœur de couleur rouge, symbole de sentiments et d'amour, elle a une grande bouche ouverte, sourcils haussés, au gros nez, nous remarquons qu'elle n'a pas beaucoup de dents, en face, un homme avec un costume noir, un gros nez, un sourire sur le visage et qui porte un bouquet de fleurs dans la main gauche et la main droite levée en haut, au-dessus de lui une bulle : « LES PAPIERS ! ». Entre les deux personnages, un prêtre vêtu d'une longue robe d'église blanche avec une bande rose, il a pris un livre ouvert dans ces mains, au-dessus de sa tête une bulle de parole : « ...MARIAGE POUR LE MEILLEUR ET POUR... ».

Le caricaturiste aborde le sujet du mariage d'intérêt.

Pour avoir des papiers, les jeunes maghrébins osent se marier avec des vieilles femmes, juste pour légaliser leurs statuts.

Caricature N°19

OUYAHIA : « LE PEUPLE ALGÉRIEN SAIT OÙ SONT PARTIS LES 1000 MILLIARDS DE DOLLARS »



Caricature N°19 : mise en ligne le 03 octobre 2017, intitulée : « OUYAHIA : « LE PEUPLE ALGERIEN SAIT OU SONT PARTIS LES 1000 MILLIARDS DE DOLLAR ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale informative indirecte «OUYAHIA : « LE PEUPLE ALGERIEN SAIT OU SONT PARTIS LES 1000 MILLIARDS DE DOLLARS »est écrite en blanc, en lettre capitale sur un fond noir.

Nous voyons, à gauche, un homme aux vêtements déchirés, vêtu d'un pull et d'un bonnet bleu clair et d'un pantalon bleu foncé avec des pièces de tissu bleu cousu dessus, ses chaussures sont complètement déchiré laisse voir ses orteils.

Il a dirigé sa main vers l'autorité, signe d'accusation, au-dessus de sa tête une bulle de discussion : « OUI, ON SAIT QU'ILS SONT DANS VOS POCHE !, en face un groupe d'autorités et d'hommes d'état, on reconnaît Amar Saidani, Sellal, Ouyehia, vêtu des costars, ont tenu des sacs remplis des billets de dollars, nous remarquons quelques-uns sortant du sac.

Ce personnage accuse les responsables de détourner de l'argent et de délaisser le peuple, l'Algérie est un pays riche avec un peuple pauvre est ignoré.

Le caricaturiste dénonce la vole du gouvernement et son implication dans la crise économique algérienne.

Caricature N°20

LA POLICE ALGÉRIENNE ADORE ASSISTER AUX CONFÉRENCES



Caricature N°20 : mise en ligne le 28 juillet 2017, intitulée : « LA POLICE ALGERIENNE ADORE ASSISTER AUX CONFERENCE ».

Une phrase verbale surmonte cette caricature : elle est écrite en noir, en majuscule et en caractère gras.

Nous voyons un policier algérien d'après cette uniforme bleu, la casquette sur sa tête et le bâton dans la main, ses yeux grands ouverts, il a un gros nez, sa bouche grande ouverte laisse apercevoir ces dents, il est souriant, il a donné un coup de frappe à la personne au-dessous.

Nous remarquons qu'il y'a des mouches qui vole à côté du policier qui signifie la saleté, au-dessus de sa tête une bulle contenant ces paroles « **... POUR NOUS DÉFOULER !** ».

La caricature dénonce l'absence de la liberté d'expression en Algérie. Celle-ci est mise en ligne juste après que des policiers se sont pris a un groupe d'animateurs d'une conférence a Bejaia, et GhilasAinouche fait partie d'eux.

Caricature N°21

DÉBUT DE LA CAMPAGNE POUR LES ÉLECTIONS LOCALES



Caricature N°21 : mise en ligne le 29 octobre 2017, intitulé : «DEBUT DE LA CAMPAGNE POUR LES ELECTIONS LOCALES ».

Cette caricature montre deux personnages : un candidat et un vagabond.

Le candidat est vêtu d'un costume noir et une cravate rouge, il a un gros nez, ses yeux grands ouverts, sa bouche grande ouverte laisse apercevoir ses dents et sa langue, son ventre est bien rebondi. Il paraît stupéfait un cartable à la main droite écrit dessus « CANDIDAT », nous voyons des mouches qui voltige autour de lui, au-dessus de sa tête une bulle de parole est écrit « JE VOUS PROMETS DES LOGEMENTS, DU TRAVAIL, DES ROUTES ... ».

En face du candidat, nous voyons un vieil homme assis par terre qui demande l'aumône, vêtu d'un pull vert, un pantalon bleu et un bonnet vert, nous voyons des pièces de tissu cousu dessus, ses chaussures sont déchirées, laisse apercevoir ses orteils, au-dessus de sa tête une bulle de discussion « C'EST ÇA, OUAIS !...MOI AUSSI, JE VOUS PROMETS DE VOTER ! En face, une plaque au fond jaune est écrit « ULACH L'VOTE ULACH », nous remarquons qu'il y'a des mouches qui voltige autour du candidat.

Le dessinateur dénonce à travers sa caricature les fausses promesses faites par les candidats lors de leurs campagnes électorales.

Caricature N°22



Caricature N°22 : mise en ligne le 02 septembre 2017, intitulée : « FRUIT ET LEGUMES HORS DE PRIX ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase nominale, écrite en caractère gras, en blanc, en lettre capitale sur un fond noir écrite en lettre capitale, en blanc et au fond noir. Nous voyons un panneau rectangulaire sur lequel se trouve inscrit en gras, en majuscule et en couleur verte : « PHARMACIE » pour attirer l'attention, entouré de deux signes.

L'homme au gros nez et aux grands yeux ouverts prend la parole : « AVEC OU SANS CARTE CHIFA ? », avec un regard colérique dirigé vers l'acheteur qui a pris un billet vert dans sa main et à l'autre un sac de légumes, au-dessus de sa tête une petite bulle ne contenant pas de parole mais seulement un point d'interrogation et un point d'exclamation, qui traduisent son état d'incompréhension et d'interrogation interne, nous remarquons qu'il y a un oiseau qui vole dans le ciel.

Cette caricature traite le sujet de la flambée des prix et la vie trop chère en Algérie, par rapport au pouvoir d'achat des citoyens. C'est très cher pour un citoyen simple d'aller remplir son sac parce que les produits alimentaires sont très chers au même titre que les médicaments.

Caricature N°23

DAECH REVENDIQUE L'ATTAQUE AU COUTEAU DE MARSEILLE ET LA FUSILLADE DE LAS VEGAS



Caricature N°23 : mise en ligne le 02 octobre 2017, intitulée: « DAECH REVENDIQUE L'ATTAQUE AU COUTEAU DE MARSEILLE ET LA FUSILLADE DE LAS VIGAS ».

Apparaît en haut de cette caricature une phrase verbale qui se compose de deux lignes. Elle est écrite en blanc, en lettre capitale, en caractère gras et au fond noir. Nous voyons deux personnages : Daeche avec une longue barbe, aux yeux grands ouverts, au gros nez, derrière son dos un clash, il porte un qamis de couleur noir, sa bouche grande ouverte laisse apercevoir ses dents et sa langue et portant un drapeau de couleur noir et blanc, au-dessus de sa tête une bulle de parole dans laquelle est écrit : « PUISQU'ON Y EST, ON REVENDIQUE AUSSI LES VIOLENCES EN CATALOGNE ! », nous voyons des mouches qui voltige à côté de lui, en face, un policier d'après ses vêtements et sa casquette et le couteau dans la main, il a tabassé un homme à coup de matraque gisant dans une mare de sang, il a tabassé un homme, il est audacieux, il porte le drapeau de la Catalogne, malgré ses derniers soupirs. (Il tue au nom du dieu).

L'islam est associé à la violence et aux musulmans qui sont vus comme des terroristes, c'est l'image qu'on veut donner de l'islam comme religion de guerre. L'idée que cette caricature véhicule, est le fait qu'on associe tous actes de violence au terroriste tant dit que les états qui sont derrière.

Caricature N°24 :



Caricature N°24 : mise en ligne le 10 juillet 2017 Intitulée: « LA POSTE ARABISE TOTALEMENT LES DOCUMENTS ».

Le titre de la caricature est écrit en gras, en lettre majuscule, en blanc et sur un fond noir.

Cette caricature présente deux personnages au bureau de poste : Un vieil homme derrière son bureau vêtu d'un costar noir et une cravate rouge, ses yeux sont grands ouverts, ses sourcils sont haussés, il a de gros nez, sa bouche grande ouverte laisse apercevoir ces dents et sa langue. Nous voyons clairement que les salives sortent de sa bouche, son visage est plein de rides. Nous remarquons qu'il y'a des mouches qui volent autour de lui, il a l'air énervé, il a pris un chèque rempli dans la main gauche, sa main droite l'a bien serré (signe de la nervosité), au-dessus de sa tête une bulle contenant ses paroles : « AAARRH !...JE T'AI DIT DE LE REMPLIR AVEC NOTRE LANGUE NATIONALE ET OFFICIELE ! ».

En face, un homme aux grands yeux ouverts, aux gros nez, sa bouche est mi- ouverte. Il est vêtu d'un pull, un pantalon et des chaussures de couleur gris, le symbole de la culture amazigh dessiné dessus. Il semble fatigué (il est plein de sueur) et étonné.

Deux bulles de discussion véhiculent ses personnages : au-dessus de sa tête est écrit : « OUI, C'EST-CE QUE J'AI FAIT... », Au-dessous de sa tête est écrit « JE L'AI REMPLI EN TAMAZIGHT! ». Il tient un stylo dans sa main gauche.

Le message que veut passer le caricaturiste, c'est que Tamazight est devenu une langue nationale et officielle mais sa place reste moins importante que la langue arabe, la preuve c'est que tous les documents sont tous arabisés.

La caricature N°25



La caricature N°25 : mise en ligne le 06 septembre 2017. Intitulée: « MONDIAL 2018 : L'Algérie éliminée ».

Le titre est une phrase verbale surmonte cette caricature, elle est écrite en lettre majuscule, en gras, en blanc et sur un fond noir.

Cette caricature contient un seul personnage, il est vêtu d'un pull vert avec des pièces de tissu cousu dessus, un pantalon bleu et des chaussures de couleur gris, il porte un bouquet de fleur dans sa main droite. Le personnage est en face d'une tombe, il est écrit : « ICI REPOSE ONE TWO THREE VIVA L'ALGERIE », le ciel est bleu clair, il y'a un seul nuage et un seul oiseau qui vole. L'Algérie dit définitivement adieu à la coupe du monde 2018, elle est disqualifiée.

Conclusion

Le long de ce chapitre, nous avons essayé de démontrer que le code iconique peut engendrer une signification et une appréhension des messages véhiculés vers le lecteur avec beaucoup plus d'harmonie. La caricature considérée comme un moyen d'expression et de communication qui se base, pour son analyse, sur la sémiologie. Et pour le prouver, nous avons consacré ce chapitre à l'analyse des 25 images choisies comme un corpus (l'étude de l'échelle des plans, les angles de prise de vue, les gestes et les mouvements des mains et des pieds, les vêtements des personnages, les émotions du visage, les bulles et la relation texte/image).

CHAPITRE III

**ETUDE LINGUISTIQUE DE
LA CARICATURE**

1. ETUDE LINGUISTIQUE DE LA CARICATURE

1-1. Analyse des titres des caricatures

Le titre : est « un ensemble de signes linguistiques qui servent à désigner une œuvre littéraire ou artistique, une émission... le titre de la caricature nous informe d'une manière brève sur le contexte et sur le contenu de l'information véhiculée, il accroche notre attention et excite notre curiosité, il a pour but de captiver et de susciter les capacités de lecteurs ». ³⁴

C'est un entête, un groupe de signes linguistiques formant une phrase peut-être plus qui font référence au thème évoqué dans la caricature. Le titre consiste aussi à introduire et conclure à la fois le sujet traité dans le dessin et d'informer d'une manière brève sa contenance.

Sousa Wander Emediato affirme que Le titre est un système discursif quasi autonome constitue l'unité principale du périphrase journalistique, le titre se situe par rapport au texte (l'article) mais revendique une autonomie. Il se présente comme l'essentiel de la description d'un événement dont il prétend être la représentation facile, synthétique et macrostructural. »³⁵

1-2. Etude des signes linguistiques : les titres des caricatures.

Le titre dans une caricature est important, il attire le lecteur de première vue et permet d'introduire la caricature et éveille une curiosité chez lui. Autrement dit il lui donne un goût alléchant de la lire.

Pour bien expliquer, notre but à travers cette analyse n'est pas de donner toutes les significations possibles, plutôt l'emploi des phrases et la façon dont elles se présentent.

Il y a six phrases verbales (phrase qui a un ou plusieurs verbes) :

- La caricature N°01 : « L'ARABIE SAOUDITE LUTTE CONTRE LA CORRUPTION » : ce titre est constitué d'un syntagme nominal et d'un syntagme verbal. Le

³⁴S. BENAMSILI, (2015). *Le rôle du stéréotype dans la production et la réception de la caricature : le cas de Dilem Ali*. Université de Bouzareah. Spécialité sciences du langage. P58.

³⁵ W. Sousa, *Analyse des configurations linguistique et discursive des titres de journaux français et brésiliens*, Université, Paris XIII, Villetaneuse, 2000, thèse de doctorat sciences du langage, P 160.

syntagme nominal se compose d'un déterminant et d'un non ; le syntagme verbal se compose d'un verbe, préposition et du non ;

- La caricature N°02 : « UN SYNDICAT DES ENSEIGNANTS CREE LA POLEMIQUE SUITE A LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LIVRES SCOLAIRES » : ce titre est constitué d'un syntagme nominal et d'un syntagme verbal qui se compose d'un complément d'objet direct et indirect et d'un groupe prépositionnel.

- La caricature N°03 : « DES HARRAGA MINEURS : UN NOUVEAU PHENOMENE QUI PREND DE L'EMPLEUR » : ce titre est composé d'un syntagme nominal formé d'un non et d'adjectif. La deuxième est une phrase verbale, celle-ci est constituée d'un non, un verbe et un complément d'objet et trois phrases nominales (phrase sans verbe).

- La caricature N°04 : « APRES LE PETROLE ET LE DINAR L'ALGERIE POURSUIT SA CHUTE AU CLASSEMENT FIFA » :

- La caricature N°05 : « MUNICIPALES EN ALGERIE : DES AFFICHES ET DES CAMPAGNES LES PLUS RIDICULES » : ce titre se compose de deux phrases : la première est une phrase nominale qui contient d'un non, un non propre. La deuxième est une phrase nominale qui se constitue de trois articles, deux noms, un adjectif, une préposition de coordination et d'un adverbe.

La caricature N°06 : La Lybie expulse plus de 40 harragas algérien : ce titre se compose d'un article et d'un nom propre, un adverbe et groupe prépositionnel composé d'une préposition, un chiffre, un non et un adjectif.

- La caricature N°07 : « LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETE PRES DE 72 000 m² DE TERRAINS A IBIZA » : ce titre est composé d'un syntagme nominal qui contient d'un article défini, un non et un groupe prépositionnel constitué d'une préposition, d'un non propre et d'un syntagme verbal qui compose de l'auxiliaire avoir plus le participe passé.

- La caricature N°08 : « LA NATIONALITE ALGERIENNE TRES PEU AVANTAGEUSE » : ce titre est une phrase nominale constitué d'un article, un non, un adjectif, un adverbe, et deux autres adjectifs.

La caricature N°09 ne contient pas de titre.

- La caricature N°10 :« GRAND PELERINAGE DE MILLIER D'ETUDIANTS ETUDIANTS A L'INSTITUT FRANÇAIS D'ALGERIE »: ce titre est composé d'un syntagme nominal (grand pèlerinage), et d'un groupe prépositionnel (de milliers d'étudiant à l'institut français d'Alger).

- La caricature N°11 :« SELON LE VICE-PRESIDENT DE LA HIISE : 70% DES CONDIDATS AUX ELECTIONS LOCALES N'ONT PAS DE NIVEAU SCOLAIRE » : Le titre est une phrase verbale et indirecte : c'est une phrase introduite par deux points et deux guillemets.

- la caricature N°12 :« LE SITE DU JOURNAL ELECTRONIQUE TSA BLOQUE EN ALGERIE » : Ce titre est une phrase verbale composé de deux syntagmes : syntagme nominale formée d'un article défini « le », un nom commun, une préposition « du » et d'un nom. Le Syntagme verbale est formé d'un verbe noyau « est bloqué ».

Il n'y a aucune marque de ponctuation.

1-2-1.L'étude des codes typographiques des titres

Les titres des caricatures de notre corpus se caractérisent par l'utilisation :

-du caractère gras : ce style de police permet la mise en évidence. Ce choix est justifié par le but de capter l'attention du lecteur. Et plus encore susciter la curiosité et l'intérêt chez le lecteur.

-En lettres majuscules : accroche l'attention du lecteur et le guider vers le sujet traité.

-la grandeur de la taille de la police.

-le découpage de tous les titres des caricatures sur deux lignes.

-Cinq caricatures qui ne portent aucune marque de ponctuation.

1-2-2.Etude de type de message dans la caricature

1- le message informatif qui se compose d'un texte informatif et d'une image rationnelle.

2- Le message à illustration est constitué d'un texte subjectif connoté et d'une image rationnelle, l'image ancre le sens du texte voir le complète.

3- Le message à légende est constitué d'un texte informatif et d'une image symbolique fortement connotée, le texte ancre le sens de l'image ou le complète.³⁶

4- Le message symbolique est constitué d'un texte subjectif connoté et d'une image symbolique fortement connotée.

Ces dix caricatures englobent divers thèmes et idées (politique, sociale et religieux) comme la corruption, le phénomène de l'immigration clandestine.

A- Les registres des langues³⁷

Dans cette analyse, nous constatons que les personnages sont de différentes classes sociales : du simple citoyen jusqu'aux autorités, donc il existe trois niveaux de registre des langues :

a)-Le registre soutenu : c'est des mots rarement utilisés dans la vie quotidienne parce qu'il s'agit de parler un français correct et d'utiliser un beau vocabulaire. Il est employé surtout dans la littérature, ces phrases sont souvent longues et d'une syntaxe souvent complexe. (Un syndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livres scolaires)

b)-Le registre courant : c'est le langage qu'on utilise le plus fréquemment à l'écrit, on doit respecter les règles de la langue, c'est le langage du professeur à ses élèves, de l'homme politique qui prononce du discours : nous citons ci-dessus quelques exemples des caricatures :

La caricature N°09 (Parlez du 1^{er} novembre 1954 et du 5 juillet 1992), (le 1^{er} novembre et le 5 juillet sont ...les plus grands stades d'Algérie).

Municipales en Algérie : des affiches et des campagnes des plus ridicules : (Le candidat qui s'adresse au public).

c)-le registre familier : c'est celui qu'on utilise dans le contexte familial, il est employé entre proches, entre personnes appartenant à une même communauté sociale, on remarque l'emploi des mots simples faciles à comprendre. Nous citons quelques exemples des caricatures :

³⁶M. Ali, (2006). *Vers une dératisation du texte journalistique la caricature en question (?)* Université de Ouargla, mémoire de magistère, sciences de langage, P 69.

³⁷Est un mode d'expression adapté à une situation d'énonciation particulière, qui détermine notamment certains choix lexicaux et syntaxiques,

-la femme enceinte qui court derrière les harragas pour les rejoindre (des harragas mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur).

-« Tout le monde nous déteste ! », « déjà entre nous on se déteste !... », « Alors là des autres » (la nationalité algérienne très peu ²avantageuse).

B- Les valeurs des temps verbaux:

Le temps dominant est le présent de l'indicatif, c'est le présent de l'actualité, Il peut exprimer aussi des faits habituels, il est employé en cinq caricatures :

-L'Arabie saoudite lutte contre la corruption.

-un syndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livres scolaires.

Des harragas mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur.

-Après le pétrole et le Dinar, l'Algérie poursuit sa chute au classement FIFA.

-La Lybie expulse plus de 40 harragas algérien.

Le passé composé de l'indicatif est employé en une seule caricature :

-Le fils du PDG de Sonatrach a acheté près de 72 000m² de terrain à Ibiza.

B-1.Ses valeurs :

- Il marque que l'action accomplit au moment où l'on parle.

- le présent de l'indicatif peut exprimer aussi des faits habituels.

1-2-3.Etude explicative de la ponctuation

Le signe de ponctuation sert à clarifier l'écrit et à marquer les pauses que l'on doit faire en lisant³⁸.

Ensemble des signes graphiques non alphabétique utilisé dans un texte pour noter les rapports syntaxiques entre les divers éléments de la phrase ou de la proposition, les rapports avec le sens, les idées du texte, les variations d'ordre affectif³⁹.

³⁸-<https://www.aidenet.eu/grammaire01.htm>.

A partir des caricatures de notre corpus, nous constatons qu'il y'a des signes de ponctuation utilisés de manière nombreuse et d'autres peu employés et d'autres n'ont pas été utilisés du tout.

-le signe d'exclamation est le plus utilisé dans les bulles, c'est un signe expressif, marque la surprise, l'étonnement. Il est apparu 16 fois, cela désigne qu'il y'a une marque de subjectivité presque dans toutes les caricatures.

-le point d'interrogation est le moins utilisé, il est apparu une seule fois dans la bulle de la caricature : « Le fils du PDG de sonatrach a acheté près de 72 000² à Ibiza » à la fin d'une phrase interrogative partielle. « Svp, vous faites quoi dans la vie ? »

-les deux points sont utilisés que trois fois dans les titres des caricatures pour introduire une information : « Des harragas mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur », « Municipales en Algérie : des affiches et des campagnes des plus ridicules », « La nationalité algérienne très peu avantageuse ».

-La virgule est apparue 12 fois pour séparer la succession des mots.

-les points de suspensions est apparu sept fois dans les bulles des caricatures pour exprimer l'inaccompli, le non-dit, l'expression incomplète d'une idée et le degré d'hésitation des personnages.

-Et finalement les guillemets et le point final ne sont pas utilisés du tout.

1-2-4. Etude des fonctions de relai et ancrage

Tout d'abord, on va définir les deux notions ancrage et relai après on va passer à l'analyse.

a) La fonction d'ancrage

Toute image est polysémique, Au niveau du message littéral, la parole aide à identifier purement et simplement les éléments de la scène et la scène-elle-même ; il s'agit d'une description dénotée de l'image (description souvent partielle). Au niveau de message symbolique, le message linguistique guide non plus l'identification mais l'interprétation⁴⁰

³⁹ <https://www.cnrtl.fr/definition/ponctuation>.

⁴⁰ <https://asl.univ-montp3.fr/e31slmc/cours/powerpoint/E3>

L'ancrage désigne la fonction de contrôle qu'exerce le message linguistique sur le message iconique. (Notion introduite par Barthes).

L'ancrage au niveau de la dénotation guide l'identification, aide à répondre à la question « Qu'est-ce que c'est ? Au niveau de la connotation, il guide l'interprétation c'est-à-dire à répondre à la question : Qu'est-ce que ça veut dire ?

b) La fonction relai

Le message linguistique permet de rajouter au message iconique des significations que ce dernier ne peut pas⁴¹.

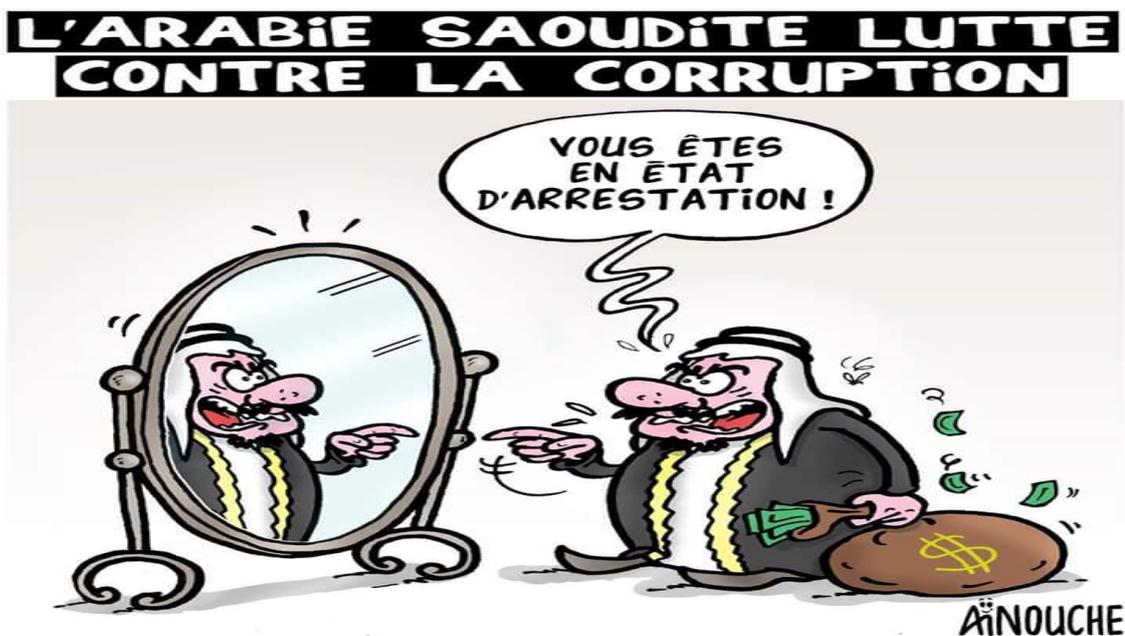
La parole et l'image sont dans un rapport complémentaire⁴².

2. L'analyse des codes des bulles

Il existe différents types de bulles :

- Des bulles rondes ou carrées, qui indiquent ce que disent les personnages.
- Des bulles sous-forment d'une image, qui indique ce que pensent les personnages.
- Et les bulles éclairs pour indiquer les cris d'un personnage⁴³.

La caricature N°01:



⁴¹ https://lescarnets.info/sitestage2/pages_secondaires/texte_image.html.

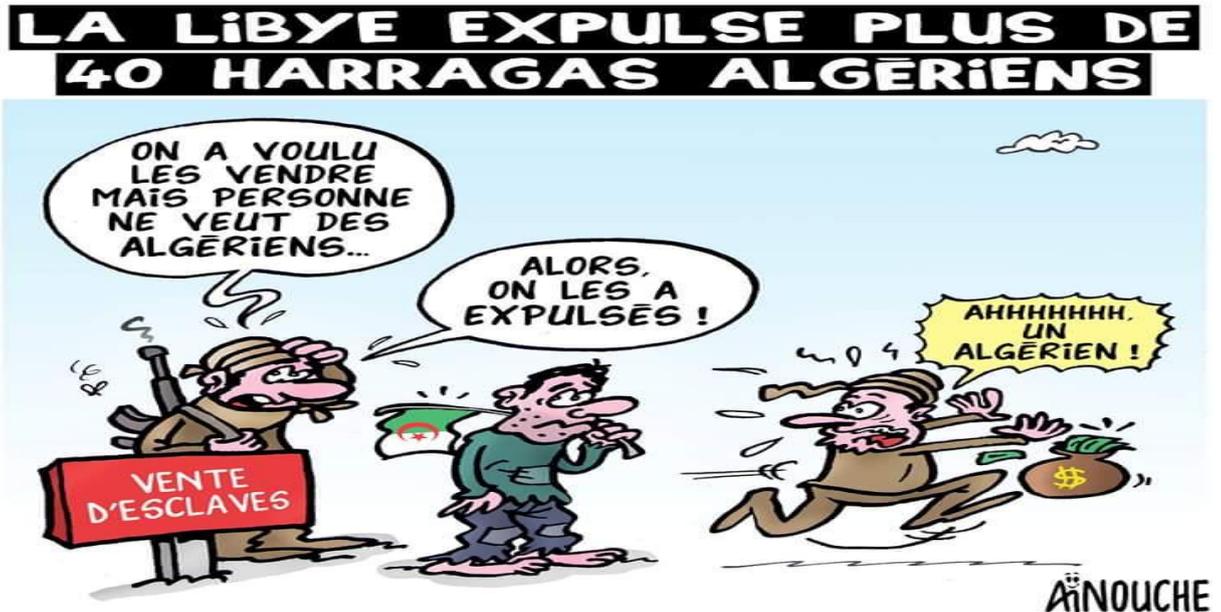
⁴² <https://asl.univ-montp3.fr/e31slmc/cours/powerpoint/E33...>

⁴³ <https://ekldata.com/EYfssXEDWTVnOKb3Bw8lCdwC5UQ.pdf>.

y'a une seule bulle dans cette caricature, elle est ronde bien fermée reliée à un appendice en zigzag qui indique ce que disent le roi saoudien.

Il est écrit dedans : « VOUS ETES EN ETAT D'ARRESTATION ! »

La caricature N°06 :



Cette caricature se compose de trois bulles :

Deux bulles rondes :

- « ON A VOULU LES VENDRE MAIS PERSONNE NE VEUT DES ALGERIEN »,
- « ALORS ON LES A EXPULSE » ;
- et une autre bulle qui est rectangulaire : « AHHHHHHH, UN ALGERIEN ! ».

Tous les textes des bulles sont écrits en lettre capitale et en caractère gras.

La caricature N°02:



yndicat des enseignants crée la polémique suite à la suppression de la basmala des livre scolaire ».

Il y'a deux bulle ronde bien fermée dans cette caricature :

« IL VOUS MANQUE LA BASMALA ! » les lettre des bulle sont écrit en majuscule et en caractère gras et d'un grand caractère autant que le titre.

«Y'A MOUNAFIQIN ! C'EST L'EAU, L'ELECTRICITE, LES ENSEIGNANTS, LES CHAUFFAGES, LES BIBLIOTHEQUE, LE TRANSPORT SCOLAIRE... QUI NOUS MANQUE, PAS LA BASMALA ! », Cette bulles est placé juste au-dessous de la tête du personnage.

Les lettres sont écrites en majuscules et en gras.

La caricature N°03:



Des harraga mineurs : un nouveau phénomène qui prend de l'ampleur.

Cette caricature contient de deux bulles rondes:

- est écrit en gras et en lettre capitale : « DES HARRAGA MINEURS, UN NOUVEAU PHENOMENE QUI PREND DE L'AMPLEUR ».

-une petite bulle vidée de texte, elle contient de deux signes d'interrogation et d'exclamation, cette bulle est reliée par un appendice qui se trouve juste au-dessous de la tête du personnage, cela explique son interrogation interne et qu'il est entrain de penser.

3. Les apports de la caricature

La caricature est un moyen d'expression satirique et aussi polémique, elle véhicule un message d'une manière humoristique, ce qui fait d'elle un moyen d'expression complètement différent des autres et même plus efficace.

Elle peut servir comme illustration et de décor à la présentation des journaux, et être un moyen à double rôle, attractive et porteuse de message.

La caricature est mise à la disposition des plus jeunes catégories de la société, suffisamment instruit pour interpréter et apprécier. Elle joue un rôle attrayant, tant que le caricaturiste tente de provoquer une réaction quelconque chez le lecteur, révoltante, contestataire...etc.

Toute fois la caricature comporte souvent une dénonciation soit d'échelle régionale ou mondiale. Elle est dérangeante, dénonciatrice et provocante puisqu'elle est juge moral des abuseurs.

Par exemple :

La caricature n°1 et 7 dénonce la corruption du roi saoudien et de son gouvernement et du PDG de la société générale Sonatrach.

La caricature n°2 dénonce les failles qui font faces au système éducatif algérien.

La caricature n°5 dénonce l'incompétence des candidats aux municipales algériennes.

Conclusion

Le dessin satirique est l'un des moyens les plus efficaces de signification utilisés pour la transmission d'un message. Comme toute image, la caricature englobe trois types de signes (iconique, plastique et linguistique) les trois éléments sont unis pour donner le sens. En effet, nous avons trouvé que le signe linguistique dirige et aide le lecteur pour compléter le sens de signe iconique. La caricature est économique, rapide et efficace. C'est pour cette raison qu'elle occupe largement les champs d'études des chercheurs et des sémiologues.

L'analyse sémiologique de la caricature est donc l'analyse d'un ensemble de systèmes de signes et de codes. Cette étude s'est basée essentiellement sur l'analyse des composants et des points qui organisent ces caricatures.

CONCLUSION
GENERALE

Notre travail de recherche s'est principalement porté sur l'analyse sémiotique des caricatures de GhilasAinouche. Nous avons essayé de définir quelques mots clés et notions de base. La caricature est un message visuel humoristique, c'est un type de satire graphique qui centre son intérêt sur l'actualité, elle a pour objectif de transmettre un message.

La caricature comporte un message verbal reflétant une pensée, une idée ou une opinion, elle est un signe conçu pour communiquer et informer, ce qui nous a permis, dans notre travail de recherche, l'adoption de l'approche sémiotique qui est l'étude des signes et leurs significations du processus interprétatif. Cette approche nous a permis de dégager les différents éléments de la caricature pour représenter la réalité.

En nous appuyant sur l'analyse sémiologique et linguistique, nous avons pu démontrer la technique de la caricature avec l'analyse de ces deux codes (linguistique et iconique).

A travers cette étude nous sommes arrivés à confirmer que le caricaturiste GhilasAinouche a ses propres clés et codes de transmettre l'information.

Avec la lecture de la caricature, nous découvrons les aspects les plus importants qui la caractérisent. Premièrement, sur le plan iconique, notre caricaturiste adopte des plans spécifiques à lui, sur le plan échelle, comme nous l'avons constaté après notre analyse des 25 caricatures. Le caricaturiste adopte souvent un plan général suivi du plan moyen et le moins employé consiste en l'utilisation du gros plan. Le fait qu'il consacre la plupart de ses caricatures à un tel plan a pour but de bien décrire un fait donné d'une manière générale avec tout l'entourage.

Avec l'étude des angles de prise de vue, le caricaturiste ajuste ses dessins selon les personnages et surtout sur quoi il veut se focaliser. La plupart des personnages sont vus de profil, par contre l'angle de trois quart et de face sont les moins utilisés.

Nous avons ainsi analysé le code vestimentaire et physiognomique, pour cela nous remarquons que le caricaturiste illustre les personnages selon leur appartenance patriotiques, appartenance sociétale et selon l'activité au sein de la communauté.

A travers cette étude, nous sommes arrivé à confirmer que le caricaturiste GhilasAinouche a ses clés et ces codes, il s'exprime avec des signes et effectue une opération de codage. Si les lecteurs ignorent ses codes, le caricaturiste n'est pas complètement compris, c'est pourquoi, il est amené à former son public. Pour qu'il y ait une

communication, il faut que le récepteur connaisse les codes de l'émetteur. Donc Les principaux moyens de la lecture de la caricature sont le décryptage des codes et le repérage de toutes les significations dénotées ou connotées.

Nous avons ensuite progressé dans notre étude, avec l'analyse de la composante linguistique. Le signe linguistique ne manque pas d'importance par rapport au signe iconique, celui-ci apparaît dans les titres et les différentes unités linguistiques des bulles. Ainsi nous avons procédé à une analyse des titres qui se sont avérés souvent être une forme syntaxique composée d'un syntagme verbale et d'un syntagme nominal. Nous ne pouvons pas nier le fait que tous les titres ne comportent pas de ponctuations finales, l'utilisation du caractère gras et les lettres majuscules. Les paroles inscrites dans les bulles sont simples, reflétant le langage quotidien des personnages.

L'analyse du rapport texte et image, nous a permis de déduire qu'il ya un rapport complémentaire entre eux et la cohabitation du texte et de l'image, a renforcé le sens du message qui véhicule une réalité quotidienne.

Avec l'exploitation de ces caricatures nous avons pu constater l'importance du dessin caricatural. D'un côté, elles sont un lieu d'émergence de significations, un champ d'étude large pour une étude sémiologique d'autre coté, la caricature est révélatrice de la réalité.

Pour conclure ce modeste travail sur « l'analyse sémiolinguistique des caricatures de GhilasAinouche », nous pouvons dire que les résultats auxquels nous avons abouti sont possibles en ce qui concerne la sémiotique de la caricature en se servant de la sémiologie.

La caricature ne se réduit pas à un simple dessin d'humour, mais bien au contraire, elle est le moyen le plus efficace pour dénoncer. Elle ne se réduit pas à une vision insulaire du monde mais elle s'engage dans la voie de la mondialisation avec le rapport des événements qui dépassent les lieux où elle est publiée. Cette étude peut être une introduction à d'autres études et recherches concernant l'image et la caricature.

BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE

DICTIONNAIRES

- Charaudeau, P., & Maingueneau, D. (2002). *Dictionnaire d'analyse du discours*.
- De Saussure, F. (2002). *Cours de linguistique générale*. Bejaia : Talantikit.
- *Dictionnaire de linguistique* (2002), Paris, Larousse, Bordas.
- Dubois, J. (1997). *Dictionnaire Encyclopédique illustré « Larousse »*, Paris cedex Paris : Seuil.
- Kondo, A. (2003). *Nouveau Larousse Encyclopédique*. Paris : Larousse.

SITOGRAPHIE

- <http://www.stavrotons.com/caricatures/introduction3.asp>.
- <http://fr.m.wikipedia.org/wiki/st>.
- <http://www.madmoizelle.com/dessin-de-presse-311843>.
- <https://www.ina.fr/contenus-editoriaux/articles-editoriaux/le-dessin-de-presse/>.
- <https://www.profartspla.info/attachements/article/94>.
- www.lettres.org/files/angles_de_prise_de_v.html.
- <http://redaction.eklablog.com/les-sentiments-et-les-expressions-du-visage-a106904706>.
- <https://www.aidenet.eu/grammaire01.htm>.
- <https://www.cnrtl.fr/definition/ponctuation>.
- <https://asl.univ-montp3.fr/e31slmc/cours/powerpoint/E33>.
- https://lescarnets.info/sitestage2/pages-secondaires/texte_image.html.
- <https://asl.univ-montp3.fr/e31slmc/cours/powerpoint/E33>.
- <https://ekldata.com/EYfssXEDWTVnOKb3Bw8lCdwC5UQ.pdf>.

OUVRAGES

- Barthes, R (1985). *L'aventure sémiologique*. Paris : Seuil.
- Joley, M -(1994). *L'image et le signe*, Ed Nathan, Paris.
-(1994). *Introduction à l'analyse del'image*, Ed Nathan, Paris.
- Guirant, P (1983). *Sémiologie*, coll., que sais-je ?

RESUME

La caricature dans la presse écrite est considérée comme un signe révélateur de la réalité en représentant des phénomènes et des évènements qui touchent les domaines suivants: culturel, social, économique, idéologique et surtout politique. Son but est de mettre à nu tous les vices et les injustices puisque elle fait de la représentation une dénonciation ce qui la rend une arme redoutable.

La caricature fonctionne dans une double dimension: la première touche l'aspect humoristique (ridicule, amusant,...), la deuxième reflète la réalité dans une forme symbolique, complexe et parfois énigmatique.

A ce titre, notre mémoire constitue plus un travail de vulgarisation et de synthèse qui est intitulé "Analyse sémiolinguistique de la caricature " afin de montrer jusqu'à quel point la coexistence de deux codes (le code iconique et le code linguistique) permet une complémentarité et une véritable interaction qui émerge une pluralité de signification.

Toutefois les différentes lectures techniques et littéraires appliquées sur les composantes des deux codes de la caricature sont jugées importantes ainsi l'intervention de la sémiologie est d'une opportunité primordiale.

Mots clés: caricature – image – communication –interprétation –sémiologie – sémiotique.

Table des matières

SOMMAIRE	1
INTRODUCTION GENERALE.....	3
1. Présentation du sujet.....	3
2. Motivation du choix du sujet	4
3. La problématique.....	5
4. Les hypothèses	5
5. La méthodologie.....	6
6. Les objectifs	6
7. Plan provisoire	7
Chapitre 1. Présentation théorique et définition des notions de base.....	7
1. La caricature.....	9
1-1. Définition de la caricature	9
1-2. Le dessin caricatural dans le journal	10
1-2-1. Définition du dessin	11
1-3. Histoire et évolution du dessin de presse.....	12
1-4. Les procédés du dessin de presse et de la caricature	13
1-4-1. Allégorie	13
1-4-2. L’anachronisme	13
1-4-3. L’exagération.....	13
1-4-4. L’ironie	14
1-4-5. La métaphore	14
1-4-6. La métonymie	14
1-4-7. Le stéréotype.....	14
1-4-8. Animalisation et végétalisation.....	14
1-4-9. La provocation.....	14
1-5. Les fonctions de la caricature	15
5-1. La fonction humoristique	15
5-2. La caricature est porteuse de message	15
5-3. La caricature est révélatrice.....	16
5-4. La caricature représente une dénonciation	16
2. Sémiologie ou sémiotique: perspective d’une définition	16

3. Le code linguistique et le code iconique.....	18
3-1. Code linguistique	18
3-2. Le code iconique	19
3-3. Signifiant.....	20
3-4. Signifié.....	21
3-5. Les signes indiciels (indice)	21
3-6. Les signes iconiques.....	21
3-7. Les signes symboliques	21
4. La sémantique	21
4-1. La connotation	22
4-2. La dénotation	22
5. La cohabitation de deux systèmes sémiotique : linguistique et iconique	23
Conclusion	24
Chapitre 2. Vers une analyse sémiologique: lecture technique de la caricature.....	23
1. La mise en place du corpus	26
1-1. Le numéro de la caricature et le titre qui lui correspond	26
1-2. Constitution du corpus	28
a) La durée	28
b) La thématique	28
1-3. Présentation du journal en question.....	28
1-5. Bibliographie de: GHILAS AINOUCHE.....	29
2. Lecture de la caricature	30
2-1. Le cadre spatio-temporel.....	30
2-2.L'échelle des plans.....	32
3. Les angles de prise vue.....	33
4. Analyse des composantes de la communication	37
4-1.Etude des significations du code vestimentaire	37
4-2. Etude des expressions des visages.....	39
4-3. Etude des personnages	42
Les personnages	42
Types de personnages :	42
4-4. Etude et interprétation de la communication corporelle : la kinésique	43
5. Description et interprétation des caricatures de 01 à 25.....	45
Caricature N°01.....	46

Caricature N°02.....	48
Caricature N° :03	50
Caricature N°04.....	52
La caricature N°05	54
La caricature N°06	55
Caricature N°07.....	57
La caricature N°08	59
La caricature N°09 :	60
Caricature N°10.....	61
Caricature N°11.....	62
Caricature N°12.....	64
Caricature N°13 :	65
Caricature N°14.....	66
Caricature N° : 15.....	67
Caricature N° : 16.....	68
Caricature N° : 17.....	69
Caricature N°18.....	70
Caricature N°19.....	71
Caricature N°20.....	72
Caricature N°21.....	73
Caricature N°22.....	74
Caricature N°23.....	75
Caricature N°24 :	76
La caricature N°25	77
Chapitre 3. Etude linguistique de la caricature.....	75
1. ETUDE LIGUISTIQUE DE LA CARICATURE	78
1-1.Analyse des titres des caricatures	79
1-2.Etude des signes linguistiques : les titres des caricatures.	79
1-2-1.L'étude des codes typographiques des titres	81
1-2-2.Etude de type de message dans la caricature.....	81
A- Les registres des langues	82
B- Les valeurs des temps verbaux:	83
B-1.Ses valeurs :.....	83
1-2-3.Etude explicative de la ponctuation	83

1-2-4.Etude des fonctions de relai et ancrage	84
a) La fonction d'ancrage.....	84
b) La fonction relai	85
2. L'analyse des codes des bulles	85
3. Les apports de la caricature	88
Conclusion.....	84
CONCLUSION GENERALE.....	85
BIBLIOGRAPHIE	90
RESUME	95
Tables des matières.....	91

ANNEXES

Les 50 caricatures

C. N° 01

**L'ARABIE SAOUDITE LUTTE
CONTRE LA CORRUPTION**



C. N° 03

C. N°02

**UN SYNDICAT DES ENSEIGNANTS CRÉE LA POLEMIQUE SUITE
À LA SUPPRESSION DE LA BASMALA DES LIVRES SCOLAIRES**



C. N°04

DES HARRAGAS MINEURS : UN NOUVEAU PHÉNOMÈNE QUI PREND DE L'AMPLEUR



C. N°05

APRÈS LE PÉTROLE ET LE DINAR L'ALGÉRIE POURSUIT SA CHUTE AU CLASSEMENT FIFA



C. N°06

MUNICIPALES EN ALGÉRIE : DES AFFICHES ET DES CAMPAGNES DES PLUS RIDICULES



C. N°07

LA LIBYE EXPULSE PLUS DE 40 HARRAGAS ALGÉRIENS



C. N°08

LE FILS DU PDG DE SONATRACH A ACHETÉ PRÈS DE 72 000 m² DE TERRAINS À IBIZA



C. N°09

LIBERTÉ DE CIRCULATION: LA NATIONALITÉ ALGÉRIENNE TRÈS PEU AVANTAGEUSE



C. N°10



C. N°11



C. N°12



C. N°13



C. N°14



C. N°15



C. N°17

C. N°16



C. N°18

**LE MOUTON ATTEINT
LES 150 000 DINARS**



C. N°19

**FRANCE : PLUS DU TIERS DES MARIAGES
MIXTES IMPLIQUENT UN MAGHRÉBIN**



C. N°20

**OUYAHIA: «LE PEUPLE ALGERIEN SAIT OÙ SONT
PARTIS LES 1000 MILLIARDS DE DOLLARS»**



C. N°21

**LA POLICE ALGÉRIENNE ADORE
ASSISTER AUX CONFÉRENCES**



C. N°22

**DÉBUT DE LA CAMPAGNE POUR
LES ÉLECTIONS LOCALES**



C. N°23

FRUITS ET LÉGUMES HORS DE PRIX



C. N°24

**DAECH REVENDIQUE L'ATTAQUE AU COUTEAU
DE MARSEILLE ET LA FUSILLADE DE LAS VEGAS**



C. N°25

MONDIAL 2018 : L'ALGÉRIE ÉLIMINÉE



C. N°26

LA POSTE ARABISE TOTALEMENT SES DOCUMENTS



C. N°27

RACHID NEKKAZ, SAUVAGEMENT AGRESSÉ À PARIS, ACCUSE L'UN DES FILS DE SAÂDANI



C. N°28

LES ROHINGYAS DE BIRMANIE MEURENT DANS L'INDIFFÉRENCE LA PLUS TOTALE



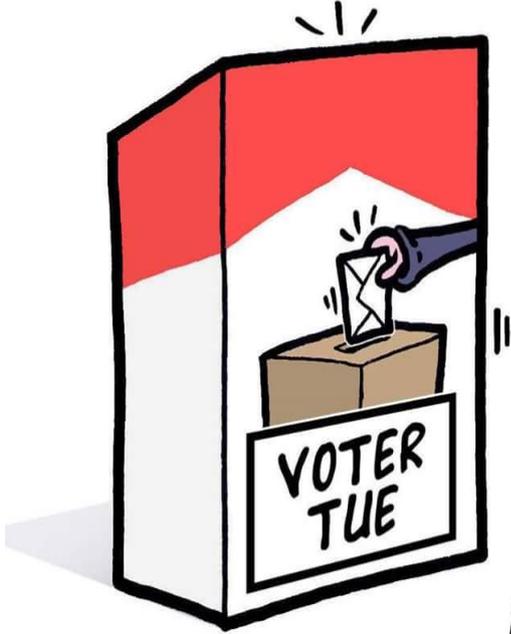
C. N°29

FRANCE: LA CAMPAGNE PRÉSIDENTIELLE OFFICIELLEMENT LANCÉE



C. N°30

**PRÉSIDENTIELLE FRANÇAISE
PYRÉNÉES-ORIENTALES : UN HOMME
MEURT EN PLEIN BUREAU DE VOTE**



AINOUCHE AINOUCHE

C. N°31

**RPK : RASSEMBLEMENT POUR LA KABYLIE
NAISSANCE D'UN NOUVEAU MOUVEMENT
AUTONOMISTE POUR LA KABYLIE**



C. N°32

DES DIRIGEANTS ARABES PRIS EN FLAGRANT DÉLIT DE SIESTE



AINOUCHE AINOUCHE

C. N°33

OUIYAHIA CONTRE L'IMMIGRATION AFRICAINE



C. N°34

L'ALGÉRIE CONDAMNE LES CRIMES COMMIS PAR ISRAËL CONTRE LES PALESTINIENS



LE ROI DU MAROC GRACIE 13 CONDAMNÉS POUR TERRORISME MAIS AUCUN DU HIRAK



C. N°35

C. N°36

DAECH S'INSTALLE EN EUROPE



C. N°37

LE SÉLECTIONNEUR DE L'ALGÉRIE LUCAS ALCARAZ LIMOGÈ



C. N°38

**L'ALGÉRIE IMPORTE DU GASOIL
POUR SA CONSOMMATION**



C. N°39

LE TOURISME PEINE À DÉCOLLER EN ALGÉRIE



C. N°40

**LE LIMOGEAGE DU SÉLECTIONNEUR D'ALGÉRIE
COÛTE BEAUCOUP D'ARGENT À LA FAF**



C. N°41

**VISA D'ÉTUDES: DES CENTAINES D'ÉTUDIANTS
PRÉNNENT D'ASSAUT L'INSTITUT FRANÇAIS D'ALGER**



C. N°42

ALGER: UN RASSEMBLEMENT D'ETUDIANTS EN PHARMACIE VIOLEMMENT REPRIME PAR LA POLICE



C. N°43

INTERDICTION DES IMPORTATIONS ET HAUSSE DES PRIX LES PRODUITS DE BEAUTÉ SONT TRÈS RARES EN ALGÉRIE



C. N°44

MASSACRE DU 17 OCTOBRE 1961: UN PASSÉ JETÉ À LA MER!



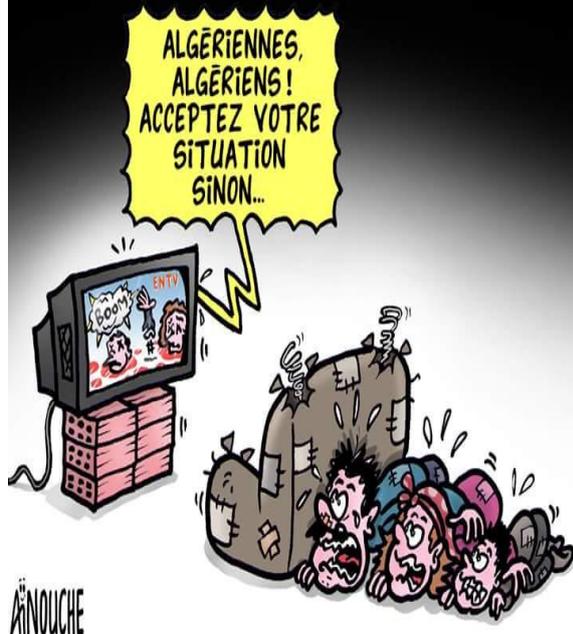
C. N°45

INTERDICTION DU VOILE INTÉGRAL DANS LES ÉCOLES



C. N°46

L'ENTV DIFFUSE DES IMAGES VIOLENTES ET CHOQUANTES DE LA DÉCENNIE NOIRE



C. N°47

**BURKINA FASO :
ATTENTAT À OUAGADOUGOU**



C. N°48

**AÉROPORT D'ORLY : UN HOMME ABATTU APRÈS
AVOIR DÉROBÉ L'ARME D'UN MILITAIRE**



C. N° 49C

**FRANCE : DEUX JEUNES, AYANT PRIÉ DANS UNE
SALLE DE CINÉMA, ARRÊTÉS PAR LA POLICE**



C. N°50

FRANCE : DEUX JEUNES, AYANT PRIÉ DANS UNE
SALLE DE CINÉMA, ARRÊTÉS PAR LA POLICE



FAF : RAOURAOUA S'EN VA

